Η ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 20 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1941

Διευθυνταί: ΑΛΕΞ. Β. ΩΡΟΛΟΓΑΣ - ΔΗΜ. Κ. ΤΣΟΥΡΚΑΣ | Ἔτος 9ον ◆ Ἀρ. Φύλλου 2767 | Τιμὴ δρχ. 4 | Γραφεῖα Μητροπόλεως 42. - Ἀρ. τηλ. 39-81 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Ο ΡΟΥΖΒΕΛΤ ΚΑΙ Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΟΥ

ΒΗΜΑ ΠΡΟΣ ΒΗΜΑ ΟΔΗΓΕΙ ΤΟΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΝ ΛΑΟΝ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΒΑΡΑΘΡΟΝ

Τοῦ Δρος PETER ALTAG

Διὰ νὰ δικαιολογήση τὴν πολιτικήν του ὁ Ρούσβελτ, συχνὰ ἔχει ἐπικαλεσθῆ γνώμας καὶ πράξεις προκατόχων του. Ἀλλὰ μήπως εἶχαν ποτὲ δι' αὐτὸν κάποιαν σημασίαν αἱ ἀρχαὶ ἑνὸς Γεωργίου Οὐάσιγκτων, τοῦ ἱδρυτοῦ τῆς Βορειοαμερικανικῆς Συμπολιτείας, ὑπερτάτη προσπάθεια τοῦ ὁποίου ὑπῆρξε νὰ κρατήση τὴν χώραν του μακρὰν τοῦ λαβυρίνθου τῆς πολιτικῆς τῆς Εὐρώπης καὶ τῶν πολέμων της; Ὑπενθυμίζομεν εἰς τὸν κύριον Ρούσβελτ ἕνα ἀπὸ τὰ γνωστότερα ἀποφθέγματα τοῦ Οὐάσιγκτων:

«Ἡ Εὐρώπη ἔχει ἕνα ἀριθμὸν ἀρχικῶν συμφερόντων, τὰ ὁποῖα οὐδόλως ἢ τὸ πολὺ-πολὺ εἰς ἐλάχιστον βαθμὸν μᾶς θίγουν. Θὰ ἦτο λοιπὸν ἐκτάκτως ἀσύνετον νὰ ἀναμιχθῶμεν εἰς εὐρωπαϊκὰς ὑποθέσεις διὰ τεχνητῶν δεσμῶν. Ἡ γεωγραφική μας θέσις μᾶς ἐπιτρέπει νὰ ἀκολουθήσωμεν ἄλλην πορείαν. Διατί νὰ παραιτηθῶμεν τῶν πλεονεκτημάτων τὰ ὁποῖα προκύπτουν ἐκ τούτου καὶ νὰ διακινδυνεύσωμεν τὴν εἰρήνην καὶ τὴν εὐημερίαν μας διὰ τῆς περιπλοκῆς τῶν τυχῶν μας μὲ τὴν τύχην τῆς Εὐρώπης διὰ τὴν φιλοδοξίαν της, διὰ τοὺς ἀνταγωνισμούς, τὰ συμφέροντα εἴτε τὰς ἰδιοτροπίας;»

Ἀπὸ τὴν ἀντίληψιν αὐτὴν πρὸ πολλοῦ ἔχει ἀπομακρυνθῆ ὁ Ρούσβελτ, ὅπως ἔχει δώση καὶ εἰς τὸ δόγμα τοῦ Μονρώε μίαν νέου εἴδους ἀλλὰ τελείως ξένην πρὸς τὴν οὐσίαν του ἑρμηνείαν. «Ἡ Ἀμερικὴ εἰς τοὺς Ἀμερικανούς», αὐτὴ ἦτο ἡ βάσις τὴν ὁποίαν ἔδωσε εἰς τὸ δόγμα αὐτὸ ὁ ἱδρυτής του.

Ὅπως ἀπεκρούετο μὲ τὸ δόγμα αὐτὸ ἡ ἀνάμιξις μὴ Εὐρωπαϊκῶν δυνάμεων εἰς τὰ ζητήματα τοῦ Δυτικοῦ Ἡμισφαιρίου, οὕτω ἐνυπῆρχεν εἰς αὐτὸ σιωπηρῶς ἡ ὑποχρέωσις τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν νὰ ἀπέχουν ἀπὸ τὰς Εὐρωπαϊκὰς ὑποθέσεις. Τὸ δόγμα τοῦ Μονρόε ἀπετέλει πάντοτε ἕναν στυλοβάτην τῆς Ἀμερικανικῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς, ἕως ὅτου τώρα ὁ Ρούζβελτ—πιθανῶς ἀπὸ κοινοῦ μὲ τοὺς αὐλικούς Ἑβραίους του Μπαρούχ, Φραγκφούρτερ, Χίλμαν καὶ ὅπως ἄλλως ὀνομάζονται οὗτοι—διεπίστωσεν ὅτι «ἡ σύγχρονος ἑρμηνεία τοῦ δόγματος αὐτοῦ τὸν ἐδικαίωνεν εἰς τὰ σχέδια παγκοσμίου κυριαρχίας τὰ ὁποῖα τρέφει.

Διὰ νὰ καμουφλάρη αὐτὴν τὴν ἐπιδιωκομένην ἀγγλοσαξωνοεβραϊκὴν κυριαρχίαν ἐπὶ τοῦ κόσμου, ἐδήλωσεν, ὅτι ἁπλῶς ἀναλαμβάνει τὴν ὑποστήριξιν τῶν λεγομένων δημοκρατικῶν κρατῶν, διὰ νὰ ἐπιτύχη οὕτω τὴν κατανόησιν τοῦ Ἐθνικοσοσιαλισμοῦ καὶ νὰ ἀνοίξη τὸν κόσμον εἰς τὰς εὐλογίας τῆς βορειοαμερικανικῆς δημοκρατίας. Τὸ καμουφλάρισμα ὅμως δὲν ὠφελεῖ, διότι εἶναι προφανὲς ὅτι αἱ ἐνέργειαι τοῦ Ρούσβελτ ὑπαγορεύονται ἀπὸ τὸν ἀκράτητον ἰμπεριαλισμόν του.

Εἰς τὴν ἱστορίαν εὑρίσκομεν πολλοὺς ἀπατεῶνας, οἱ ὁποῖοι, ἐπιδιώκοντες δῆθεν ὑψηλοὺς γενικοὺς σκοπούς, παρασύρουν διὰ τῆς χρησιμοποιήσεως ψευδῶν στοιχείων ἄλλους λαοὺς εἰς ἐνεργείας, ἀντιτιθεμένας εἰς τὰ ἴδιά των συμφέροντα. Εἰς τὸν Ρούσβελτ ὅμως ἐπεφυλάσσετο νὰ ἐξαπατήση τὸν ἴδιον τὸν λαόν του, διὰ νὰ ἱκανοποιήση τὰς προσωπικάς του ἐπιθυμίας καὶ τὰς ἐπιθυμίας τῶν Ἑβραίων, οἱ ὁποῖοι κρύπτονται ὀπίσω ἀπὸ αὐτόν.

Ποῖος δὲν ἐνθυμεῖται τὰς προεδρικὰς ἐκλογὰς τοῦ παρελθόντος ἔτους, ὅταν ὁ Ρούσβελτ μὲ ἰδιαίτερον πάθος διεκήρυσσεν, ὅτι ἤθελε μὲ κάθε θυσίαν νὰ κρατήση τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας μακρὰν τοῦ πολέμου: Οὕτω, εἰς τὰς 28 Ὀκτωβρίου 1940, εἰς ἕνα προεκλογικὸν λόγον του εἰς τὴν Ν. Ὑόρκην ἐβεβαίωνε τοὺς ἀκροατάς του λέγων: «Ἡ κυβέρνησίς σας θὰ γνωρίζη νὰ ἀποτρέπη ὅλας ἐκείνας τὰς συμπτώσεις, αἱ ὁποῖαι κατὰ τὸ παρελθὸν ὡδήγουν εἰς τὸν πόλεμον».

Καὶ τὴν ἰδίαν ἡμέραν:

«Αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι εὑρίσκονται σήμερον ἐν εἰρήνη, καὶ ἡ εἰρήνη των θὰ ἐξακολουθήση νὰ διατηρῆται. Ποτὲ δὲν θὰ στείλω τὰ τέκνα σας εἰς ἕνα ξένον πόλεμον».

Δύο ἡμέρας ἀργότερα:

«Ὁ πρόεδρός σας σᾶς ὑπόσχεται, ὅτι ἡ χώρα αὐτὴ δὲν θὰ εἰσέλθη εἰς τὸν πόλεμον».

Καὶ τὴν 3 Νοεμβρίου:

«Ὕψιστος σκοπὸς τῆς ἐξωτερικῆς μας πολιτικῆς εἶναι νὰ κρατήσωμεν τὴν χώραν μας ἔξω τοῦ πολέμου. Ἀγωνίζομαι διὰ τὴν εἰρήνην καὶ τὴν εὐημερίαν τοῦ ἔθνους μας. Ἀγωνίζομαι διὰ νὰ διαφυλάξω τὸν λαόν μας ἀπὸ τὸν πόλεμον καὶ νὰ κρατήσω μακρὰν ἀπὸ τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας ξένας κυβερνητικὰς ἀντιλήψεις».

Αὐτὰ ἀποτελοῦν μίαν μικρὰν μόνον διαλογὴν ἀπὸ τὰς ἀναριθμήτους ὑποσχέσεις τοῦ εἴδους τούτου, τὰς ὁποίας ἐλησμόνησε, μόλις ἀνεδείχθη νικητὴς εἰς τὴν ἐκλογικὴν μάχην.

Ἀμέσως ἤρχισε νὰ ἐπιδιώκη τὸν πόλεμον. Ἐλησμόνησεν ἀκόμη καὶ τὴν δήλωσιν, εἰς τὴν ὁποίαν εἶχε προβῆ πρὸ ἐτῶν, ὡς θερμὸς ὑποστηρικτὴς τοῦ νόμου περὶ οὐδετερότητος, καὶ ἡ ὁποία ἔλεγε: «Εἶναι ἀκατανόητον διὰ μίαν οὐδετέραν χώραν νὰ ὑποδαυλίζη συστηματικῶς τὸ πῦρ ἑνὸς πολέμου, διὰ τῆς παροχῆς προμηθειῶν εἰς ἐμπολέμους δυνάμεις.»

Ἐὰν θελήση κανεὶς νὰ ἐμβαθύνη εἰς τὰ ἐλατήρια τῆς ἐνεργείας τοῦ προέδρου τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, θὰ εὕρη πολὺ γρήγορα τὴν ἀπάντησιν: Δὲν εἶναι μόνον εἷς ἐκ τῶν ἀνωτάτων μασσόνων τῆς χώρας του, ἀλλὰ καὶ τὸ πρόθυμον ὄργανον τῶν ἰθυνόντων διεθνῶν ἑβραϊκῶν οἰκονομικῶν καὶ χρηματιστηριακῶν κύκλων.

Ἡ ἀγγλοσαξωνοεβραϊκὴ κυριαρχία ἐπὶ τοῦ κόσμου ἀποτελεῖ τὸν κοινὸν σκοπόν των, διὰ τὴν ἐπίτευξιν τοῦ ὁποίου κανένα μέσον δὲν εἶναι ἀπορριπτέον. Ἔστω καὶ ἂν ἐπιδειχθῆ ὁ κύριος Ρούσβελτ—ὅπως εἰς τὴν περίπτωσιν Μπελμόντε—ὡς πλαστογράφος ἐπισήμων ἐγγράφων, ἔστω καὶ ἂν ἐπιζητήση νὰ ἐνεργήση τὴν ἀπάτην εἰς βάρος τοῦ ἀμερικανικοῦ λαοῦ καὶ τοῦ κόσμου μὲ σκηνοθετημένα ἐπεισόδια, ὅπως ἐπὶ παραδείγματι εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ ἀντιτορπιλλικοῦ «Γκρῆαρ».

Θέλει νὰ ἐμφυσήση μὲ πᾶσαν θυσίαν εἰς τὸν ἀμερικανικὸν λαὸν τὴν ἰδέαν τῆς ἐξόδου εἰς τὸν πόλεμον, καὶ διὰ μιᾶς ἀπάτης πολὺ μεγάλης ἐκτάσεως τὸν ὁδηγεῖ, βῆμα πρὸς βῆμα, πρὸς τὸ βάραθρον.

Αὐτὸς λοιπὸν εἶναι ὁ πρόεδρος τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, ὁ ὁποῖος, ἐν ὀνόματι τοῦ χριστιανισμοῦ, τῆς εἰρήνης καὶ τοῦ ἀνθρωπισμοῦ, ὑποκινεῖ πρὸς πόλεμον, ὁ ὁποῖος προσφέρει τὴν χεῖρα του εἰς τοὺς μπολσεβίκους, διὰ νὰ τὸν ὑποστηρίξουν εἰς τὴν ἐπίτευξιν τῶν σκοπῶν του.

Dr Peter Aldag

ΚΑΘΕ ΑΠΟΓΕΥΜΑ

ΟΙ ΣΥΛΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΙ

Κάθε μέρα συλλαμβάνονται εἴκοσι-τριάντα ἄτομα καὶ ὁδηγοῦνται στὴ φυλακή. Ποτὲ δὲν ὑπῆρξε τέτοια ἄφθονη ἐσοδεία. Ἡ μαύρη ἀγορὰ ἔχει τοὺς ἥρωας μὰ ἔχει τοὺς μάρτυρας καὶ κάθε τόσο γίνεται καὶ ἀπὸ ἕνα γενναῖο ξάφρισμα μέσα στὴν πολυάριθμη στράτα της. Ἔπειτα εἶνε καὶ οἱ ἀετονύχηδες, ποὺ ἐμφανίζονται σὰν μαυραγορῖτες καὶ προσβάλλουν τὸ ἐπάγγελμα. Ἐκεῖνοι ποὺ βάζουν σὲ κουτιὰ ροκανίδια καὶ τὰ πουλᾶνε γιὰ τσιγάρα. Ἐκεῖνοι ποὺ δίνουν τενεκέδες γεμάτους νερὸ καὶ τοὺς πουλᾶνε γιὰ λάδι. Ἕνας γνήσιος μαυραγορίτης, θυμώνει μὲ τὴν παρασιτικὴ αὐτὴ παρέμβασι τῶν ἀπατεώνων ποὺ ἐξευτελίζουν τὴν ἐργασία.

Κάθε μέρα συλλαμβάνεται ἐπίσης καὶ ἕνας τοὐλάχιστον, Ἀρμένιος καφεκόπτης. Εἶνε ἐκπληκτικὸς ὁ ἀριθμὸς τῶν Ἀρμενίων καὶ ἄξιον ἀπορίας ὅτι ὅλοι τους κάνουν τὴν ἴδια δουλειά. Πῶς τὰ καταφέρνουν νὰ ἔχουν τὴ σπεσιαλιτὲ τοῦ καφέ, εἶνε μυστήριον.

Μὰ εἶναι καὶ οἱ ἄλλοι, οἱ συνηθισμένοι τύποι τοῦ ἀστυνομικοῦ δελτίου, πολλαπλασιασμένοι ὅμως, καθὼς ἀπαιτεῖ ἡ περίστασις. Αὐτοὶ ποὺ μπανίζουν τὰ πορτοφόλια. Αὐτοὶ ποὺ ξέρουν ὅτι ὁ τάδε ἐπιβάτης τοῦ τράμ, ἔχει ἀπάνω του χρήματα καὶ ὅτι εἶναι προωρισμένος νὰ τὰ χάση. Διότι κατ' ἀρχήν, ὅσοι χάνουν τὰ πορτοφόλια, ἔχουν τὴ μυστικὴ σφραγῖδα ποὺ τοὺς ἔχει ἐναποθέσει ἡ Μοῖρα. Ἕνας λωποδύτης, ἀπὸ ἔνστικτο, ἀπὸ διαίσθησι, δὲν πλησιάζει ποτὲ ἄνθρωπον, ποὺ ἔχει μιὰ σχετικὴ ἐπαγρύπνησι, ἢ ποὺ γαργαλιέται. Θὰ πλησιάση ἐκείνους ποὺ εἶναι προωρισμένοι νὰ ἀφίνονται νὰ τοὺς ψάχνουν καὶ αὐτοὶ νὰ βρίσκονται σὰν σὲ κατάστασι ὕπνου. Ἔχω ἕνα γνωστό, ποὺ ἔχει χάσει πέντε φορὲς τὸ πορτοφόλι του. Τὸ ἔχει χάσει ἀκριβῶς σὲ ἐποχές, ποὺ εἶχε πολλὰ χρήματα. Καὶ τώρα ἔχει τὴ βεβαιότητα ὅτι θὰ τὸ ξαναχάση πάλι μὲ τὴν πρώτη εὐκαιρία.

Ἂς ἀφήσουμε τὶς ἄλλες κατηγορίες: Τοὺς ἀτάκτους, τοὺς λαθροϋλοτόμους, τοὺς ὅλων τῶν εἰδῶν παραβάτας, ποὺ μᾶς φέρνουν ἀπὸ τὰ χωριά. Εἶνε ὅμως καὶ μιὰ κατηγορία «κακοποιῶν», ποὺ αἰσθάνονται πραγματικὰ τὸν ἑαυτό τους ἀθωότατο. Ἐκεῖνοι ποὺ μεταφέρουν σιτάρι. Δὲν μποροῦν νὰ καταλάβουν γιὰ ποιὸν λόγο πιάνονται. Δὲν αἰσθάνονται νὰ ἔκαμαν κακὴ πρᾶξι. Ὅμως τοὺς καθίζουν στὸ ἑδώλιο καὶ τοὺς δικάζουν.

Ο ΒΡΑΔΥΝΟΣ

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΛΛΑΣ

Θίασος Μιράντας—Παπᾶ.

Σήμερον δύο παραστάσεις μὲ τὴν θριαμβευτικὴν ἐπιτυχίαν τῆς νέας κωμωδίας τοῦ Ἀλ. Λιδωρίκη «Μιὰ ζωὴ εἶν' αὐτή».

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: Κάθε ἡμέρα δύο παραστάσεις. Ἀπόγευμα, βράδυ μὲ τὸ βαριετὲ Χαντᾶ.

«Ο ΑΓΝΟΣ ΓΛΕΝΤΖΕΣ». Εἰς τὸ θέατρον «Πάλλας» θὰ δοθῆ αὔριον Κυριακὴν 11 π. μ. ἀπὸ τὸν θίασον Ἑλλήνων Καλλιτεχνῶν ἡ σπαρταριστὴ κωμωδία «Ὁ Ἀγνὸς Γλεντζές».

ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΚΩΦΜΑΝ

Μετ' ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος ἀναμένεται ἡ προαγγελθεῖσα συναυλία τῆς διακεκριμένης καλλιτέχνιδος τῆς πόλεώς μας δίδος Γκιγέλλας Κώφμαν διὰ τὴν 5ην Ὀκτωβρίου εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ κινηματοθεάτρου «Πάλλας» ὑπὲρ τῶν ἀναπήρων καὶ τραυματιῶν πολέμου ὑπὸ τὴν ὑψηλὴν προστασίαν τῆς Α.Ε. τοῦ ὑπουργοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ κ. Ν. Ραγκαβῆ.

Ἀπὸ σήμερον ἐπιτροπὴ τοῦ Λυκείου τῶν Ἑλληνίδων τῆς πόλεώς μας ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν τῆς ἀξιοτίμου κυρίας Καλλιδοπούλου θὰ περιέλθη τὰ καταστήματα διὰ τὴν πώλησιν τῶν εἰσιτηρίων. Ἐπίσης εἰσιτήρια θὰ πωλοῦνται ἀπὸ σήμερον εἰς τὸ Ζαχαροπλαστεῖον «Διεθνές».

ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

Ο ΟΛΕΘΡΟΣ

Ἐγένετο πλέον ἡ διαπίστωσις ὅτι ἐκάμφθη καὶ ἀνετράπη ὁ σοβιετικὸς στρατός. Μετὰ τὴν κύκλωσιν καὶ ἐκμηδένισιν τῶν τεσσάρων στρατιῶν, θὰ ἐπακολουθήση ἡ ὁριστικὴ διάλυσις. Ἤδη κατελήφθησαν ἡ παλαιὰ θρησκευτικὴ πρωτεύουσα τῆς Ρωσσίας, τὸ Κίεβον καὶ ἡ ἱστορικὴ Πολτάβα, ὅπου ὁ μέγας Πέτρος κατενίκησεν τὸν Κάρολον τὸν Δωδέκατον. Οἱ μπολσεβῖκοι αἰχμάλωτοι, οἱ συλληφθέντες ὑπὸ τῶν Γερμανῶν, ἀνέρχονται περίπου εἰς δύο ἑκατομμύρια. Εἰς ἕτερα δύο ἑκατομμύρια ἀνέρχονται οἱ νεκροί των. Ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν ἡ περισυλλογή των θὰ εἶναι ἰλιγγιώδης. Οὕτω ἀπαλλασσόμεθα ὁριστικῶς ἀπὸ τὴν μπολσεβικοασιατικὴν βαρβαρότητα, ἡ ὁποία ἐλλόχευε πάνοπλος εἰς τὴν σκιὰν ἑτοίμη νὰ κατακλύση τὴν Εὐρώπην.

ΕΙΣ ΑΝΗΣΥΧΙΑΝ

Ἡ Γενικὴ Διοίκησις εὑρέθη εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ δημοσιεύση δήλωσιν, διὰ τῆς ὁποίας διαψεύδονται μὲ πᾶσαν κατηγορηματικότητα, αἱ τελευταίως κυκλοφορήσασαι ἀνησυχητικαὶ φῆμαι.

Πρόκειται περὶ φημῶν, αἱ ὁποῖαι περιοδικῶς τίθενται εἰς κυκλοφορίαν ἀπὸ πρόσωπα, τὰ ὁποῖα εἶναι ἀνάγκη νὰ γνωσθοῦν καὶ νὰ ἐξετασθοῦν, διότι προφανῶς εἶναι ὄργανα ἐχθρικῆς προπαγάνδας, καὶ ἀποβλέπουν εἰς τὸ νὰ κρατοῦν τὸν λαὸν εἰς ἀνησυχίαν διαρκῆ.

ΑΥΣΤΗΡΑ ΜΕΤΡΑ

Ἐν τῇ ἀνακοινώσει τῆς Γενικῆς Διοικήσεως, τονίζεται ῥητῶς, ὅτι θὰ ληφθοῦν αὐστηρότατα μέτρα πρὸς τιμωρίαν τῶν διαδοσιῶν. Ἂς τὸ ἔχουν, τοὐλάχιστον, ὑπ' ὄψιν οἱ ὀφελεῖς καὶ ἂς ἐποπτεύουν τὸν ἑαυτόν των. Ἡ σκόπιμος αὐτοπρομοκράτησις ἔχει ὕποπτα ἐλατήρια.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΝ

Τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον διευθύνεται ἤδη ἀπὸ πρόσωπα μὲ κῦρος καὶ μὲ γνῶσιν. Ἡ γνώμη των, ἀποτέλεσμα πείρας καὶ ὀξυδερκείας, θὰ θεωρεῖται ὡς πολύτιμος συμβουλή, ἐκ μέρους ἐκείνων οἵτινες διοικοῦν τὸν τόπον. Ἀπ' τὴν συνεργασίαν αὐτὴν θὰ προκύψουν πλεῖστα ἀγαθὰ καὶ θὰ ἀρθοῦν πλεῖσται δυσχέρειαι.

ΠΑΛΑΙΑ ΕΝΔΥΜΑΤΑ

Ὅσοι ἔχουν παλαιὰ ἐνδύματα, ἂς τὰ προσφέρουν εἰς τὴν πρὸς τοῦτο συσταθεῖσαν ἐπιτροπήν. Ἔρχεται ὁ χειμών. Τὰ ἐνδύματα εἶναι πανάκριβα. Καὶ ὑπάρχουν πολλοὶ οἱ ἄποροι, οἱ πρόσφυγες, οἱ ὁποῖοι γυμνητεύουν. Ἡ εὐεργεσία ποτὲ δὲν θὰ γίνη τόσον εὐπρόσδεκτος, ὅσον ταύτην τὴν φοράν.

ΤΑ ΣΦΑΓΙΑ

Ἀπηγορεύθη ἡ ἐξαγωγὴ σφαγίων ἐκ τῆς περιφερείας τῆς Γενικῆς Διοικήσεως. Μὲ χαρὰν καὶ εὐγνωμοσύνην ἀπεδέχθη τὴν ἀπόφασιν ταύτην ὁ κόσμος. Ἔτσι, θὰ ἔχωμεν κρέας. Δὲν θὰ τὸ βλέπομεν ἐξαφανιζόμενον πρὸς ἄλλας κατευθύνσεις.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΥ

Αὔριον Κυριακὴν 21ην τρ. μηνὸς καὶ ὥραν 17—19 ἐν τῇ Πλατείᾳ τοῦ Λευκοῦ Πύργου, ἡ Φιλαρμονικὴ τοῦ Δήμου, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ ἀρχιμουσικοῦ αὐτῆς κ. Κ. Παναγοπούλου, θὰ ἐκτελέση, καιροῦ ἐπιτρέποντος, τὸ κάτωθι πρόγραμμα:

1) Ἐμβατήριον ὁ Ὀρφεὺς (Βέλκερ)
2) **Symphonia 6 Pastorale (Beethoven)**
3) **Pagiliaci (Leoncavalo)**
4) **Mezza Notte. Fantasia (Carlini)**
5) Ἀνθοδέσμη ἑλληνικῶν ᾀσμάτων διασκευὴ (Παναγοπούλου)

Ὁ Δήμαρχος: Κ. Μερκουρίου

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Πλειοδοτικοῦ διαγωνισμοῦ ἐκποιήσεως ξυλείας οἰκοδομικῆς

Τὸ Ἐμπορικὸν καὶ Βιομηχανικὸν Ἐπιμελητήριον Θεσ)νίκης προκηρύσσει δημόσιον πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἐνεργηθησόμενον εἰς τὰ γραφεῖα αὐτοῦ τὴν προσεχῆ Δευτέραν, 22 τρέχ. μηνὸς Σεπ)βρίου καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινήν, διὰ τὴν ἐκποίησιν πεντήκοντα (50) περίπου κυβικῶν μέτρων ξυλείας οἰκοδομικῆς.

Σχετικοὶ ὅροι εἰσὶ κατατεθειμένοι εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Ἐπιμελητηρίου (Γραμματεία Διευθύνσεως), τὸ Χρηματιστήριον Ἐμπορευμάτων Θεσ)νίκης καὶ τὸν Ἐμπορικὸν Σύλλογον Θεσ)νίκης.

Ἐν Θεσ)νίκῃ τῇ 19 Σεπ)βρίου 1941

Ἐκ τῶν Γραφείων

"ΠΑΛΛΑΣ"

ΘΙΑΣΟΣ

ΜΙΡΑΝΤΑΣ - ΠΑΠΠΑ

ΣΗΜΕΡΟΝ

Δύο παραστάσεις

Ἀπόγευμα 5.30 Βράδυ 7.30

Ἡ ἄνευ προηγουμένου ἐπιτυχία

ΑΛ. ΛΙΔΩΡΙΚΗ

ΜΙΑ ΖΩΗ ΕΙΝ' ΑΥΤΗ

ΠΕΠΕΙΡΑΜΕΝΟΣ δημοδιδάσκαλος ἀναλαμβάνει παραδόσεις κατ' οἶκον ἢ κατ' ἰδίαν διὰ μαθητὰς καὶ μαθητρίας δημοτικῶν Σχολείων. Πληροφορίαι: Βιβλιοπωλεῖον Ἀντωνίου Γεωργίου ὁδὸς 4ης Αὐγούστου 37.

Ὁ Ἰατρὸς

ΔΗΜ. Θ. ΚΡΗΤΙΚΟΣ

Παθολόγος—Φυματιολόγος

Ἐπανελθὼν δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του ὡς καὶ πρότερον.

Λεωφόρος Νίκης 53 — Τηλ. 37—84

ΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ ΤΟΥ ΚΟΡΣΙΚΑΝΟΥ ΣΤΡΑΤΗΛΑΤΟΥ

Ἡ Ἀγγλία ὑπῆρξεν ΑΝΕΚΑΘΕΝ Ο ΑΜΕΙΛΙΚΤΟΣ ἐχθρὸς τῆς Εὐρώπης

«Δίκαιον θὰ ἦτο ἐὰν αἱ σημαῖαι τῆς Εὐρώπης ἡνοῦντο μετὰ τῶν ἡμετέρων πρὸς τὸ συμφέρον ὅλων. Ἡ Ἀγγλία ὑπερασπίζει μόνον τὰ ἰδικά της προνόμια».

ΝΑΠΟΛΕΩΝ Ι.

Μία τῶν σπουδαιοτέρων νέων ἐκδόσεων τῆς φιλολογίας τοῦ Ναπολέοντος ὑπῆρξε πρό τινων ἐτῶν ἡ δημοσίευσις τῶν ἀπομνημονευμάτων τοῦ Μεγάλου Σταυλάρχου Κολενκούρ, τὰ ὁποῖα δὲν προσελκύουν μόνον τὸ ἐνδιαφέρον ὅλων, λόγῳ τοῦ περιεχομένου των, ἀλλὰ κυρίως διὰ τὴν αὐθεντικότητά των.

Μερικαὶ μάλιστα περικοπαὶ τῶν σημειώσεων αὐτῶν, ἀναφερόμεναι εἰς τὴν ἐποχὴν τῆς ἐπιστροφῆς τοῦ Ναπολέοντος ἐκ Ρωσσίας (1812) εἶνε τόσον ἐπίκαιραι, ποὺ θὰ ἐνδιαφέρουν ἀσφαλῶς σήμερον τοὺς ἀναγνώστας μας.

Αἱ σκέψεις, τὰς ὁποίας ἐξέφρασε ὁ Ναπολέων εἰς συνομιλίαν μετὰ τοῦ Κολενκούρ, εἶνε τόσον ὀρθαὶ καὶ διορατικαί, ὥστε νομίζει κανεὶς πρὸς στιγμήν, ὅτι ἡ συνδιάλεξις αὐτὴ ἔλαβε χώραν ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας. Θὰ δημοσιεύσωμεν ἐνταῦθα τὰς πλέον χαρακτηριστικάς ἐξ αὐτῶν, διὰ τῶν ὁποίων ἐκδηλοῦται εὐχερῶς ἡ εὐρωπαϊκὴ ἀντίληψις τοῦ κόσμου τῶν πολιτικῶν ἰδεῶν τοῦ Κορσικανοῦ ἀνδρός.

- «Πιστέψατέ μου, ἀγαπητὲ Κολενκούρ, μὲ παραγνωρίζουν. Ὅλη μου ἡ ἐχθρότης στρέφεται κατὰ τῆς Ἀγγλίας. Ἀδίκως παραπονοῦνται διὰ τὸν ἠπειρωτικὸν ἀποκλεισμόν. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον εἶνε δυσάρεστον καὶ λυπηρόν, εἶνε οἱ περιορισμοὶ τοῦ ἐμπορίου, ἀλλ' οὗτοι ὀφείλονται εἰς βαθυτέρους λόγους, ἐνώπιον τῶν ὁποίων πρέπει νὰ ὑποχωρήσουν τὰ συμφέροντα τῆς παλαιᾶς Γαλλίας. Μόνον μία εἰρήνη μετὰ τῆς Ἀγγλίας δύναται νὰ φέρη ἓν τέλος εἰς αὐτὴν τὴν κατάστασιν ἀνάγκης καὶ εἰς τὰς μεμψιμοιρίας. Πρέπει κανεὶς νὰ ἔχη ὑπομονήν. Ἐὰν ἀνθέξωμεν ἐπὶ δύο ἔτη, τότε ἀσφαλῶς θὰ ἀνατραπῆ ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις καὶ θὰ ἀναγκασθῆ νὰ ὑπογράψη εἰρήνην, μίαν εἰρήνην ἐξυπηρετοῦσαν τὰ ἐμπορικὰ συμφέροντα ὅλων τῶν ἐθνῶν».

«Αἱ ἀγγλικαὶ μηχανορραφίαι μὲ ἐξηνάγκαζον νὰ ἐξαπλοῦμαι διαρκῶς. Ἐφ' ὅσον διαρκῆ ὁ ἀγὼν αὐτὸς ἐναντίον τῆς Ἀγγλίας, εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ διατηρῶ μεγάλο στρατό, διότι ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἐργάζεται ἀκονὲν πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως ἐξεγείρη τὴν Εὐρώπην ἐναντίον τῆς Γαλλίας. Ἄνευ εἰρήνης μετὰ τῆς Ἀγγλίας, ὅλα τὰ ἄλλα δὲν θὰ εἶνε παρὰ ἀνακωχές. Ἀλλ' ἡ Ἀγγλία παίζει ἕνα πολὺ τολμηρὸν παιγνίδι, διὰ νὰ δυνηθῆ νὰ ὑποχωρήση. Γνωρίζει καλῶς, ὅτι θὰ ἐξεμεταλλευόμην τὴν εἰρήνην διὰ νὰ ἀποκτήσω ἕναν στόλον καὶ ὅτι δὲν θὰ ἐπέτρεπα νὰ μοῦ ἀφαιρεθοῦν, ἐν μέσῳ πολέμῳ, τὰ κεφάλαια τοῦ ὑπερατλαντικοῦ μου ἐμπορίου. Αἰσθάνομαι περισσότερον παντὸς ἄλλου τὴν ἀνάγκην μιᾶς εἰρήνης».

«Πιστέψατέ μοι, δὲν διανυκτερεύω εὐχαρίστως εἰς τὸ ὕπαιθρον. Ἡ Ἀγγλία δὲν ἐπιθυμεῖ εἰρήνην· δὲν δύναται νὰ ἐπιθυμήση εἰρήνην, διότι φοβεῖται τὸ μέλλον. Ἐγὼ βλέπω μακρύτερα τῶν ἄλλων ἡγεμόνων. Ἡ ἐξουσία τῆς Ἠπείρου δὲν σημαίνει τίποτε, ἐφ' ὅσον ἡ σημαία δὲν προστατεύει ἐπὶ τῆς θαλάσσης τὸ ἐμπόριον. Θέλω νὰ χρησιμοποιήσω τὴν εὐκαιρίαν διὰ ν' ἀποφασισθῆ, ἐπὶ τέλους, ἡ παλαιὰ αὐτὴ διαμάχη τῆς Ἀγγλίας μετὰ τῆς Ἠπείρου. Τὸ ἐκ τῆς ἀνάγκης δημιουργηθὲν καθεστὼς καὶ σύστημα μου ἔναντι τῆς Ἀγγλίας δύναται νὰ κριθῆ μόνον μετὰ πάροδον μερικῶν ἐτῶν. Ἡ μεταγενεστέρα γενεὰ ἡ ὁποία θὰ κρίνη ἀμεροληπτως, ἂς ἀποφανθῆ μεταξὺ Ρώμης καὶ Καρχηδόνος. Δίκαιον θὰ ἦτο ἐὰν αἱ σημαῖαι τῆς Εὐρώπης ἡνοῦντο μετὰ τῶν ἡμετέρων πρὸς συμφέρον ὅλων. Ἡ Ἀγγλία ὑπερασπίζει μόνον τὰ ἰδικά της προνόμια».

Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ ΕΠΕΔΩΣΕ ΔΡΙΜΥΤΑΤΗΝ ΔΙΑΚΟΙΝΩΣΙΝ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ ΤΗΣ ΜΟΣΧΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 20.— Ἡ βουλγαρικὴ κυβέρνησις ἐπέδωσε εἰς τὴν κυβέρνησιν τῆς Μόσχας δριμυτάτην διακοίνωσιν διαμαρτυρομένη διὰ τὴν νέαν ἀπόβασιν Ρώσσων ἀλεξιπτωτιστῶν εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Δοβρουτσᾶς.

ΡΩΜΗ. 20.—Πληροφορίαι ἐκ Σόφιας ἀναφέρουν ὅτι καθὰ ἀνεκοινώθη χθὲς ἐκεῖ ἐπισήμως δύο νέαι κατάφωροι παραβάσεις τῆς βουλγαρικῆς οὐδετερότητος ἐσημειώθησαν κατὰ τὰς τελευταίας αὐτὰς ἡμέρας ἐκ μέρους τῶν Σοβιέτ.

Πρώτην παραβίασιν ἀποτελεῖ ἡ ἀπόβασις τῶν Ρώσσων ἀλεξιπτωτιστῶν εἰς περιοχὴν τῆς Δοβρουτσᾶς καὶ δευτέραν ἡ προσέγγισις σοβιετικοῦ ὑποβρυχίου εἰς σημεῖον τῶν βουλγαρικῶν ἀκτῶν ὅπου ἐπίσης ἀπεβιβάσθη ὁμὰς ἀλεξιπτωτιστῶν.

Η ΝΟΡΒΗΓΙΑ ΛΑΜΒΑΝΕΙ ΜΕΡΟΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΓΩΝΑ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΙΣΜΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 20.—Πληροφορίαι ἐξ Ὄσλο ἀναφέρουν ὅτι ὁ ἀρχηγὸς τῆς νορβηγικῆς λεγεῶνος ταγματάρχης Χιλμπσούκ ἀπηύθυνε πρὸς τὸν νορβηγικὸν λαὸν προκήρυξιν διὰ τῆς ὁποίας ἐξαίρει τὴν σημασίαν τοῦ ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τῆς Γερμανίας ἀναληφθείσης κατὰ τοῦ μπολσεβικισμοῦ ἀγῶνος τῶν πολιτισμένων χωρῶν τῆς Εὐρώπης καὶ τονίζει ὅτι ἀποτελεῖ τιμὴν διὰ τὴν Νορβηγίαν τὸ ὅτι λαμβάνει μέρος εἰς τὸν ὑπὲρ τῶν ὅλων τοῦτον ἀγῶνα.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ ἀρχηγὸς τῆς λεγεῶνος ἀνέφερε ὅτι καὶ ἡ Νορβηγία, ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῆς Γερμανίας καὶ Φιλλανδίας, θὰ πράξη τὸ πᾶν διὰ τὴν ὁριστικὴν ἐξουδετέρωσιν τοῦ μισητοῦ ἐχθροῦ ὅστις ἠπείλησε ἀμέσως τὴν Νορβηγίαν κατὰ τὸ πρόσφατον παρελθόν.

Ο ΔΟΥΞ ΤΟΥ ΚΟΒΟΥΡΓΟΥ ΕΦΘΑΣΕΝ ΕΙΣ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ, 20.—Ὁ δοὺξ τοῦ Κοβούργου στρατηγὸς τοῦ Πεζικοῦ καὶ ὑγειονομικὸς ἐπίτροπος τοῦ Ράϊχ ἔφθασε εἰς Ρουμανίαν, τὸν ὁποῖον ὑπεδέχθησαν ὁ βασιλεὺς Μιχαὴλ καὶ ὁ πρωθυπουργὸς κ. Ἀντωνέσκο.

Ὁ δοὺξ τοῦ Κοβούργου ἐπεσκέφθη τὰ γερμανικὰ καὶ ρουμανικὰ νοσοκομεῖα τῆς χώρας.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Κατόπιν ἀποφάσεως τῆς Γενικῆς Διοικήσεως Μακεδονίας ἡ διάθεσις τῶν Μονοπωλιακῶν εἰδῶν ἐκανονίσθη ὡς κάτωθι:

1) Διὰ τὴν πόλιν τῆς Θεσσαλονίκης θὰ χορηγῆται βάσει τῶν ἀτομικῶν δελτίων 100 δράμια ἅλατος καὶ ἓν κυτίον πυρείων κατ' ἄτομον μηνιαίως.

2) Διὰ τὴν ὕπαιθρον χώραν ὁλοκλήρου τῆς Μακεδονίας. Εἰς μὲν τὰς πόλεις εἰς ἃς ἐφαρμόζεται δελτίον τροφίμων βάσει τούτου καὶ διὰ ποσότητα 150 δραμίων ἅλατος καὶ δύο κυτίων πυρείων κατὰ οἰκογένειαν μηνιαίως, εἰς δὲ τὰς κοινότητας ἡ αὐτὴ ποσότης ἅλατος καὶ πυρείων κατ' ἄτομον μηνιαίως ἀναλόγως τοῦ πληθυσμοῦ βεβαιουμένου ὑπευθύνως παρὰ τῶν Κοινοταρχῶν καὶ ἀστυνομικῶν ἀρχῶν.

3) Εἰς τὰ ἑστιατόρια, ἀρτοποιεῖα καὶ λοιπὰς βιομηχανικὰς ἐπιχειρήσεις, αἵτινες ἔχουσιν ἀνάγκην ἅλατος ἀναλόγως τῶν ἀναγκῶν ἑκάστης βάσει διατακτικῶν τῶν Τοπικῶν Ἐπιτροπῶν ἃς θὰ ἱδρύσωσιν οἱ κ. κ. Νομάρχαι.

4) Τὰ μονοπωλιακὰ εἴδη τῶν κατοίκων τῶν κοινοτήτων θὰ παραλαμβάνουσι αὐτοπροσώπως οἱ Πρόεδροι τούτων βάσει καταστάσεως ἣν θὰ προσκομίζωσιν εἰς τοὺς Διαχειριστὰς τῶν Μονοπωλίων τῆς περιφερείας των, ἡ δὲ διανομὴ τῶν εἰδῶν θὰ γίνεται ὑπ' εὐθύνη τῶν Προέδρων.

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω ληφθέντων μέτρων ἐν συνδυασμῷ μὲ τὰ ὑπάρχοντα ἀποθέματα ἅλατος καὶ πυρείων ἡ παροχὴ μονοπωλιακῶν εἰδῶν τόσον εἰς τοὺς κατοίκους τῆς πόλεως Θεσ)νίκης ὅσον καὶ εἰς τοὺς τῆς ὑπαίθρου χώρας εἶναι ἀπολύτως ἐξησφαλισμένη δι' ἅπασαν τὴν Μακεδονίαν ὅθεν σκόπιμον θεωροῦμεν ὅπως συστήσωμεν εἰς τὸ κοινὸν ἵνα ἀποφεύγη τὴν προμήθειαν τῶν ἄνω εἰδῶν παρ' ἄλλων πηγῶν ἀθεμίτων, ὅλων τῶν ἀνωτέρω νομίμως καθορισθέντων, ἐφ' ὅσον ἡ ἐπάρκεια τούτων εἶναι ἀπολύτως ἐξησφαλισμένη.

Ἐκ τῆς Γενικῆς Δ)σεως Μονοπωλίων

ΠΙΑΝΟ εἰς ἀρίστην κατάστασιν πωλεῖται λόγῳ ἀναχωρήσεως εἰς τιμὴν μεγάλης εὐκαιρίας. Ὁδὸς Νικηφόρου Φωκᾶ 15.

ΤΑ ΛΟΥΤΡΑ ΚΟΥΛΕ ΚΑΦΕ ἀνακαινισθέντα τελείως ἐνοικιάζονται. Πληροφορίαι ἐντὸς αὐτῶν.

DEUTSCHER WEHRMACHTSBERICHT VOM 19-9-41

Aus dem Führer-Hauptquartier, 19. September.

Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Die konzentrischen Angriffsoperationen der Heeresgruppen des Generalfeldmarschalls von [illegible] stedt und Generalfeldmarschall von Bock haben nunm[illegible] wie durch Sondermeldung bekanntgegeben, zu einer neuen, gewaltigen Umfassungsschlacht geführt.

Im Anschluss an die Schlacht bei Gomel waren starke Kräfte gegen den Ober-und Unterlauf der Desna vorgestossen, um in hartnäckigen Kämpfen den Übergang über den Fluss zu erzwingen. Von hier aus wurde der Angriff nach Süden fortgesetzt, um einer Kräftegruppe die Hand zu reichen, die den Dnjepr beiderseits Krementschug unter schwierigsten Verhältnissen in 120 km Breite überwunden hatte und zum Angriff nach Norden angesetzt worden war.

Seit dem 13. September ist die Vereinigung dieser Kräfte 200 km ostwärts Kiew vollzogen. Um vier sowjetische Armeen ist damit der Ring geschlossen. Ihre Vernichtung ist in vollem Zuge.

An den glänzenden Verlauf dieser Operation haben die Luftflotten des Generaloberst Löhr und des Generalfeldmarschalls Kesselring grossen Anteil.

Kampfflugzeuge griffen in der Nacht zum 19 September Moskau sowie Stadt und Hafen Odessa mit guter Wirkung an. Zahlreiche Brände entstanden.

An der britischen Ostküste bombardierten Kampfflugzeuge verschiedene kriegswichtige Anlagen.

Bei Versuchen des Feindes, am gestrigen Nachmittag nach Holland und in die besetzten Gebiete am Kanal einzufliegen, schossen Jäger, Flakartillerie und Minensuchboote 20 britische Flugzeuge, darunter 4 Bomber, ab.

Der Feind flog weder bei Tage noch bei Nacht in das Reichsgebiet ein.

Die bisherigen Verluste der Sowjet-Wehrmacht an Gefangenen haben die Zahl 1,8 Milionen überschritten. Die Zahl ihrer Toten ist erfahrungsgemäss mindestens ebenso hoch, wahrscheinlich höher.

Dem gegenüber versucht die feindliche Propaganda die Wirkung dieser deutschen Erfolge, die sie nicht mehr abstreiten kann, dadurch abzuschwächen, dass die deutschen Verluste allein an Toten in der Höhe von 1,5—2 Millionen Mann erfindet. Tatsächlich betragen unsere Verluste nach genauer Feststellung für die Zeit vom 22. Juni bis 31. August 1941 beim Heer (einschl. Waffen— SS) 84.354 Tote, 292.690 Verwundete, 18.921 Vermisste. Bei der Luftwaffe 1542 Tote, 3.980 Verwundete, 1.378 Vermisste. Die deutsche Luftwaffe verlor im Ostfeldzug bis zum 31. August nur einen Teil unserer Monatsproduktion, nämlich 725 Flugzeuge.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΑΡΧΗΓΕΙΟΥ ΤΗΣ 19-9-41

Ἐκ τοῦ Γενικοῦ Στρατηγείου τοῦ Φύρερ τῇ 19 Σεπτεμβρίου 1941.

Τὸ Ἀρχηγεῖον τῶν ἐνόπλων Γερμανικῶν Δυνάμεων ἀνακοινοῖ:

Αἱ συγκεντρωτικαὶ ἐπιθετικαὶ ἐπιχειρήσεις τῶν ὁμάδων στρατιῶν τοῦ στρατάρχου φὸν Ρούντστετ καὶ τοῦ στρατάρχου φὸν Μπὸκ ἔχουν ὁδηγήσει—ὡς ἀνηγγέλθη δι' ἰδιαιτέρας ἀνακοινώσεως—εἰς μίαν νέαν, μεγάλην μάχην κυκλώσεως.

Ἐν συνεχείᾳ πρὸς τὴν μάχην παρὰ τὸ Γκόμελ, ἰσχυραὶ δυνάμεις εἶχαν προελάσει πρὸς τὸν Ἄνω καὶ Κάτω ῥοῦν τοῦ Ντέσνα, διὰ νὰ ἐκβιάσουν, κατόπιν πεισμόνων μαχῶν, τὴν διάβασιν τοῦ ποταμοῦ.

Ἐντεῦθεν ἐσυνεχίσθη ἡ ἐπίθεσις πρὸς νότον διὰ νὰ ἐπέλθη συνάντησις μὲ μίαν ὁμάδα δυνάμεων, αἱ ὁποῖαι εἶχον διαβῆ, ὑπὸ δυσχερεστάτας συνθήκας, τὸν Δνείπερον ἑκατέρωθεν τοῦ Κρέμεντσουγκ, εἰς πλάτος 190 χιλιομέτρων καὶ εἶχον ἀναλάβει ἐπίθεσιν μὲ κατεύθυνσιν πρὸς βορρᾶν.

Ἀπὸ τῆς 13 Σεπτεμβρίου ἔχει ἐπιτευχθῆ ἡ συνένωσις τῶν δυνάμεων τούτων 200 χιλιόμετρα ἀνατολικῶς τοῦ Κιέβου, καὶ 4 σοβιετικαὶ στρατιαὶ ἔχουν ἐγκλεισθῆ εἰς κλοιόν.

Ἡ ἐξόντωσις των εὑρίσκεται εἰς τὸ στάδιον τῆς πλήρους ἐπιτεύξεώς της. Εἰς τὴν λαμπρὰν διεξαγωγὴν τῶν ἐπιχειρήσεων τούτων ἔχουν μετάσχει εἰς μεγάλην κλίμακα οἱ ἀεροπορικοὶ στόλοι τοῦ ἀντιστρατήγου Λάϊρ καὶ τοῦ στρατάρχου Κέσσελρινγκ.

Ἀεροπλάνα μάχης ἐπετέθησαν κατὰ τὴν νύκτα πρὸς τὴν 19 Σεπτεμβρίου ἐναντίον τῆς Μόσχας, καθὼς καὶ ἐναντίον τῆς πόλεως καὶ τοῦ λιμένος τῆς Ὀδησσοῦ μὲ καλὴν ἐπιτυχίαν. Ἐπροξενήθησαν πολυάριθμοι πυρκαϊαί.

Εἰς τὰ ἀνατολικὰ παράλια τῆν Ἀγγλίας, μαχητικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν διαφόρους ἐγκαταστάσεις πολεμικῆς σημασίας.

Κατ' ἀποπείρας τοῦ ἐχθροῦ ὅπως ἐπιδράμη χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἐναντίον τῆς Ὀλλανδίας καὶ τῶν κατεχομένων ἐδαφῶν εἰς τὴν Μάγχην, καταδιωκτικὰ ἀεροπλάνα, ἀντιαεροπορικὸν πυροβολικὸν καὶ ναρκοσυλλέκτιδες κατέρριψαν 20 βρεττανικὰ ἀεροπλάνα, ἐκ τῶν ὁποίων τὰ 4 βομβαρδιστικά.

Ὁ ἐχθρὸς δὲν ἐπέδραμεν ἐναντίον ἐδαφῶν τοῦ Ράϊχ κατὰ τὸ τελευταῖον 24ωρον.

Αἱ μέχρι τοῦδε ἀπώλειαι τῶν σοβιετικῶν ἐνόπλων δυνάμεων εἰς αἰχμαλώτους ὑπερέβησαν τὸν ἀριθμὸν τοῦ 1,8 ἑκατομμυρίου.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν νεκρῶν εἶναι, συμφώνως πρὸς τὰ διδάγματα τῆς πείρας, τοὐλάχιστον ἴσος, πιθανῶς μεγαλύτερος.

Ἔναντι τούτων ἡ ἐχθρικὴ προπαγάνδα, ἡ ὁποία δὲν δύναται πλέον νὰ ἀμφισβητήση τὸ ἀποτέλεσμα τῶν γερμανικῶν τούτων ἐπιτυχιῶν, προσπαθεῖ νὰ μειώση τὴν σημασίαν των, ἰσχυριζομένη ὅτι αἱ γερμανικαὶ ἀπώλειαι μόνον εἰς νεκροὺς φθάνουν εἰς 1,5 ἕως 2 ἑκατομμύρια ἄνδρας.

Εἰς τὴν πραγματικότητα αἱ ἡμέτεραι ἀπώλειαι ἀνέρχονται, κατ' ἀκριβῆ διαπίστωσιν, ἀπὸ τῆς 22 Ἰουνίου μέχρι 31 Αὐγούστου. εἰς τὸν στρατὸν τῆς ξηρᾶς (συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν σχηματισμῶν **S S**) εἰς 84.354 νεκρούς, 292.690 τραυματίας, 18.921 ἀγνοουμένους.

Εἰς τὴν ἀεροπορίαν, εἰς 1542 νεκρούς, 3980 τραυματίας, 1378 ἀγνοουμένους.

Ἡ γερμανικὴ ἀεροπορία ἀπώλεσεν εἰς τὴν ἀνατολικὴν ἐκστρατείαν μέχρι τῆς 31 Αὐγούστου μόνον ἓν μέρος τῆς μηνιαίας μας παραγωγῆς, ἤτοι 725 ἀεροπλάνα.

DEUTSCHE SCHULE THESCALONIKI

Die Deutsche Schule wird im Laufe des Monats Oktober ihre Tätigkeit wieder aufnehmen. Da der Direktor noch nicht eingetroffen ist, bleibt die Mitteleilung des genauen Datums der Eröffnung einer späteren Bekanntmachung vorbehalten.

ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ἡ Γερμανικὴ Σχολὴ ἐπαναλαμβάνει τὰς ἐργασίας της τὸν Ὀκτώβριον ἐ.ἔ. Ἐπειδὴ δὲ ὁ Διευθυντὴς τῆς Σχολῆς πρόκειται προσεχῶς νὰ ἔλθη, ἡ ἀκριβὴς ἡμέρα τῆς ἐπαναλήψεως τῶν μαθημάτων θ' ἀναγγελθῆ δι' ἑτέρας δημοσιεύσεως.

Ο ΙΑΤΡΟΣ κ. Γ. ΖΟΥΡΑΡΙΣ

Ἐπανῆλθεν ἐκ τοῦ ταξειδίου του ὁ ἰατρὸς καὶ συγγραφεὺς κ. Γεώργιος Ζουράρις εἰδικὸς Σεξολόγος—Ἀφροδισιολόγος καὶ ἐπανέλαβε τὰς ἐργασίας του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Τσιμισκῆ 83 ἄνωθεν τῶν γραφείων τῆς ἐφημερίδος «Μακεδονία».

Ἰατρὸς Κ. Τ. ΜΑΝΘΟΣ

Εἰδικὸς Νευρολόγος—Ψυχίατρος

Νευρικὰ-Ἀνικανότης - Ψυχικὰ

Ἠλεκτροθεραπεῖαι κ.τ.λ.

Ὁδὸς Τσιμισκῆ 59 (ἀπέναντι κινηματογράφου «Τιτάνια»)

Ὧραι 9—1 καὶ 3—7

ΘΕΙΟΝ ΚΗΡΥΓΜΑ

Αὔριον Κυριακὴν ὥραν 11 π. μ. ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Ὀρθ. Χριστιανικῆς Ἀδελφότητος ἡ «Ἀποστολικὴ Διακονία» (ὁδὸς Πέλοπος 7, πάροδος Ἁγ. Δημητρίου 153) θὰ ὁμιλήση ὁ ἱερολογιότατος κ. Ἀλ. Στρατίδης. Εἴσοδος ἐλευθέρα.

— Αὔριον Κυριακὴν ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῶν μαθημάτων τοῦ Κατηχητικοῦ Σχολείου ἐργαζομένων νεανίδων ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ Γρηγορίου τοῦ Παλαμᾶ θὰ τελεσθῆ θεία λειτουργία κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ ὁμιλήση ὁ ἱεροκῆρυξ κ. Λ. Παρασκευόπουλος.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

πρὸς τοὺς ὑπαξιωματικοὺς τοῦ στρατεύματος

Εἰδοποιοῦνται οἱ ἐν Θεσσαλονίκῃ διαμένοντες μόνιμοι καὶ ἐθελονταὶ ὑπαξιωματικοὶ τοῦ στρατεύματος, οἱ μὴ διατεθειμένοι εἰς κρατικὰς ὑπηρεσίας ἢ τοιαύτας ὁρισθείσας ὑπὸ τῶν Νομαρχῶν ὅπως παρουσιασθῶσιν ἀμέσως τῇ ἐνταῦθα Διοικήσει Χωροφυλακῆς Θεσσαλονίκης (ἐφ' ὅσον δὲν παρουσιάσθησαν μέχρι τοῦδε) ἁρμοδία νὰ δεχθῆ τούτους πρὸς ἀνάθεσιν αὐτοῖς ὑπηρεσίας συμφώνως πρὸς ἐκδοθεῖσαν σχετικὴν διαταγὴν τοῦ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης.

Ἐκ τῆς Δ)σεως Ἀστυνομίας

Ζητοῦνται ἐργάται διὰ θραῦσιν σκύρων (σπαστάδες). Τιμαὶ λίαν ἱκανοποιητικαί.

Τεχνικὴν Ἑταιρείαν Ι. ΜΙΛΛΕΡ & Σια

Μεγάλου Ἀλεξάνδρου 4.

Τελευταῖαι Εἰδήσεις καὶ Τηλεγραφήματα

ΟΙ ΑΠΟΘΑΝΟΝΤΕΣ ΕΛΛΗΝΕΣ ΥΠΟΥΡΓΟΙ ΕΠΕΣΑΝ ΘΥΜΑΤΑ ΤΗΣ "ΙΝΤΕΛΛΙΤΖΕΝΣ ΣΕΡΒΙΣ";

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (ἰδιαίτερον).—Τὸ ἡμιεπίσημον Γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Μαδρίτης ὅτι ἡ ἐφημερὶς «Μαδρίτη» εἰς ἄρθρον ὑπὸ τὸν τίτλον «Ζητοῦνται δολοφόνοι» γράφει τὰ ἑξῆς: «Ὁ βρεττανικὸς ῥαδιοσταθμὸς ἀνέλαβε νέον ἀπίστευτον ἔργον. Συγχαίρει τὸν δράστην τῆς ἀποπείρας κατὰ τοῦ Μαρσὲλ Ντεὰ καὶ τοῦ Πέτρου Λαβάλ, τῆς διαπραχθείσης ἐν Γαλλίᾳ καὶ ἀναζητεῖ ἐν Ρουμανίᾳ δολοφόνους ἑτοίμους νὰ δολοφονήσουν τὸν Ἀντωνέσκου. Εἶναι ἡ πρώτη φορὰ καθ' ἣν ἓν πολιτικὸν κράτος ὑποστηρίζει δημοσίους δολοφόνους καὶ διακηρύττει τὸ ἔγκλημα τὸ γενόμενον τῇ εἰσηγήσει του. Ἡ Ἀγγλία οὐδέποτε παρέλειψε νὰ ὑποστηρίζῃ δολοφόνους, εἶνε δὲ γνωστὴ ἡ ἀπεχθὴς δραστηριότης τῆς Ἰντέλλιτζενς Σέρβις. Εἶναι ἀναρίθμητοι αἱ πυρκαϊαὶ τὰς ὁποίας ἐπροκάλεσαν, αἱ πράξεις σιδηροδρομικῶν σαμποτὰζ καὶ αἱ παρ' αὐτῆς ὀργανωθεῖσαι ἀπεργίαι καὶ στάσεις.

Οὐδέποτε ὅμως ἄλλοτε ἡ Ἀγγλία εἶχε προχωρήσει μέχρι τοῦ νὰ ἐνισχύσῃ ἐγκληματίας καὶ νὰ τοὺς ἐπαινῇ δημοσίως. Τὸ γεγονὸς αὐτὸ ῥίπτει νέον φῶς διὰ τοὺς θανάτους τῶν Αἰγυπτίων καὶ Ἑλλήνων ὑπουργῶν καὶ ἄλλων ἐξαφανισθεισῶν προσωπικοτήτων, τὴν στιγμὴν ἀκριβῶς καθ' ἣν ἡ στάσις τὴν ὁποίαν ἐτήρουν δὲν ἀνταπεκρίνετο πρὸς τὸ συμφέρον τῆς βρεττανικῆς πολιτικῆς.

ΑΠΟΦΑΣΙΣ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ ΔΙΑ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΙ ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

Ἐδημοσιεύθη ἀπόφασις τῆς Γεν. Διοικήσεως διὰ τὸ ἄνοιγμα καὶ κλείσιμον τῶν καταστημάτων, ἔχουσα ὡς ἑξῆς:

Καθορίζομεν τὰς ὥρας ἀνοίγματος καὶ κλεισίματος τῶν καταστημάτων τῆς πόλεως Θεσ)νίκης διὰ τὴν χειμερινὴν περίοδον 1941—42 ἤτοι ἀπὸ 22 Σ)βρίου 1941 μέχρι καὶ τῆς 30ης Ἀπριλίου 1942 ὡς κάτωθι:

Δι' ἅπαντα τὰ πάσης φύσεως καταστήματα τῆς πόλεως Θεσσαλονίκης χονδρικῆς καὶ λιανικῆς πωλήσεως συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν καταστημάτων ψιλικῶν, καθορίζομεν ὥρας ἐργασίας.

Καθ' ἑκάστην πλὴν τοῦ Σαββάτου ἀπὸ 8 1)2 π. μ. μέχρι καὶ τῆς 2 μ. μ. Κατὰ Σάββατον π. μ. 8 1)2 μέχρι 1 μ. μ. 3 μέχρι 6.

Κατ' ἐξαίρεσιν διὰ τὰς κάτωθι περιοριστικῶς ἀναφερομένας κατηγορίας καταστημάτων χονδρικῆς καὶ λιανικῆς πωλήσεως, ὁρίζομεν ὥρας ἀνοίγματος καὶ κλεισίματος τὰς ἔναντι ἑκάστης κατηγορίας ἀναγραφομένας ἤτοι:

Καταστήματα πωλήσεως εἰδῶν Αὐτοκινήτων π.μ. 8—8 1)2 μ.μ. 3—6.

Βιβλιοπωλεῖα καὶ Χαρτοπωλεῖα π. μ. 8 1)2—1 μ. μ. 3—6.

Φωτογραφεῖα π. μ. 8 1)2—1 μ. μ. 3—6.

Ἀνθοπωλεῖα π. μ. 8 1)2—1 μ. μ. 3—6.

Κουρεῖα καθ' ἑκάστην πλὴν τοῦ Σαββάτου 8 1)2—1 μ. μ. 2 1)2—6 1)2 κατὰ Σάββατον π.μ.8—1 1)2 μ.μ. 2—7.

Καταστήματα ἐδωδίμων ἀποικιακῶν καὶ Παντοπωλεῖα καθ' ἑκάστην πλὴν τοῦ Σαββάτου π.μ. 8—1)12 μ. μ. 2 1)2—6 1)2 κατὰ Σάββατον π.μ. 8—1 1)2 μ. μ.2 1.2—7.

Ἰχθυοπωλεῖα, Κρεοπωλεῖα καὶ Πτηναυγοπωλεῖα καθ' ἑκάστην πλὴν τοῦ Σαββάτου π.μ. 7 1)2—1 1)2 μ. μ. 2 1)2—6 1)2 κατὰ Σάββατον π. μ. 7 1)2—1 1)2 μ.μ. 2 1)2—7.

ΑΡΧΕΤΑΙ Η ΔΩΡΕΑΝ ΑΡΤΟΔΟΤΗΣΙΣ ΤΩΝ ΑΝΕΡΓΩΝ ΕΡΓΑΤΟΫΠΑΛΛΗΛΩΝ

Ἀρχομένης ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Δευτέρας τῆς δωρεὰν ἀρτοδοτήσεως τῶν ἀνέργων ἐργατοϋπαλλήλων, τὸ Ἐθνικὸν Ἐργατοϋπαλληλικὸν Κέντρον καλεῖ ὅλους τοὺς ἀνέργους ἐργάτας καὶ ὑπαλλήλους οἵτινες ἐνεγράφησαν εἰς τὰς καταστάσεις ἀνέργων τῶν Ὀργανώσεων των, ὅπως μέχρι τῆς Κυριακῆς 21 τρέχ. προσκομίσουν εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Κέντρου τὰ δελτία ἄρτου τῶν οἰκογενειῶν των, ἵνα ἀνταλλάξουν αὐτὰ μὲ τὰ δελτία ἀνεργίας, βάσει τῶν ὁποίων θὰ λαμβάνουν ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Δευτέρας ἀπὸ τὰ ἴδια ἀρτοποιεῖα ἀπὸ τὰ ὁποῖα λαμβάνουν ἤδη ἄρτον δωρεὰν τοιοῦτον.

Παρομοίαν πρόσκλησιν ἐξέδωκε καὶ τὸ Παγκαπνεργατικὸν Σωματεῖον.

ΗΥΞΗΜΕΝΗ ΜΕΡΙΣ ΑΡΤΟΥ ΣΤΟΥΣ ΕΡΓΑΤΑΣ ΒΑΡΕΙΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Ἀρχομένης τῆς χορηγήσεως ηὐξημένης μερίδος ἄρτου εἰς τοὺς ἐργάτας βαρείας βιομηχανίας καὶ ἐργασίας τὸ Ἐθνικὸν Ἐργατοϋπαλληλικὸν Κέντρον εἰδοποιεῖ τὰς ὑπὸ τὴν δύναμίν του ἐνδιαφερομένας Ὀργανώσεις πρὸς τὰς ὁποίας ἐν καιρῷ ἀπέστειλεν καὶ σχετικὴν ἐγκύκλιον, ὅπως συνεννοηθοῦν μὲ τὰς ἐπιχειρήσεις καὶ ἐργοδότας ἐν γένει παρὰ τοῖς ὁποίοις ἀπασχολοῦνται τὰ ἐργαζόμενα μέλη των διὰ τὸν ταχύτερον ἐφοδιασμόν των ἀπὸ τὰ γραφεῖα τοῦ Κέντρου μὲ τὰς ἀπαιτουμένας καταστάσεις καὶ δελτία βάσει τῶν ὁποίων καὶ θὰ χορηγῆται εἰς τοὺς ἐργαζομένους ἡ ηὐξημένη μερὶς τοῦ ἄρτου.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Τελοῦντες τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 21ην τρέχοντος μηνὸς ἐννεάμηνον μνημόσυνον ἐν τῷ Ἱερῷ Ναῷ τῆς Παναγούδας ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ ἐν πολέμῳ ἡρωϊκῶς πεσόντος λοχαγοῦ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Ν. ΨΑΘΟΠΟΥΛΟΥ

παρακαλοῦμεν πάντας τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους ὅπως εὐαρεστούμενοι προσέλθωσι καὶ ἑνώσωσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των.

Ἡ σύζυγος Ἀναστασία Ψαθοπούλου.

Οἱ γονεῖς Ἀφροδίτη Ν.Ψαθοπούλου, Ἑλένη Γ. Ρούση.

Οἱ ἀδελφοί: Οἰκογένειαι Ἰάσονος Ψαθοπούλου, Κων)τίνου [illegible], Ἀναστ. Βενούκα, Εὐγενίας Γ. Κύρου, Ἰωάννου Ρούση, Ἐλευθερίου Ρούση, Γεωργίου Δαμονοτζίκα.

Ἡ δεξίωσις γενήσεται ἐν τῇ οἰκίᾳ ἡμῶν κειμένῃ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γαλερίου ἀριθ. 7.

ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟΝ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τελοῦντες τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 21 Σεπτεμβρίου καὶ ὥραν 10 π.μ. ἐν τῷ Ἱερῷ Ναῷ τῆς Εὐαγγελιστρίας τεσσαρακονθήμερον μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλοῦς μας συζύγου, ἀδελφοῦ, καὶ θείου Ἀλεξίου Κολοκοτρώνη.

Παρακαλοῦμεν πάντας τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτοῦ ὅπως προσέλθωσιν καὶ ἑνώσωσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν ὕψιστον δεήσεις των.

Ἡ δεξίωσις γενήσεται ἐν τῷ ἐπιτροπικῷ τοῦ Ναοῦ τῆς Εὐαγγελιστρίας.

Ἡ σύζυγος Μαρίκα Κολοκοτρώνη, οἱ ἀδελφοὶ Ἀθανάσιος καὶ Δωροθέα Κολοκοτρώνη, Ἐμμανουὴλ Κολοκοτρώνης, Ἑλένη καὶ Κων)τῖνος Κουκουρῆ, Μιχαὴλ καὶ Κατίνα Βαγιατζῆ, οἱ ἀνεψιοί.

Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ σταλῶσι.

Ὁ ἰατρὸς
ΧΡ. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Παθολόγος — Φυματιολόγος
Ἐγκατασταθεὶς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἁγ. Σοφίας 39, δέχεται καθ' ἑκάστην 10—1 π. μ. καὶ 4—6 μ. μ. Ἀριθ. τηλεφ. 25—53.

ΕΝΑΣ ΜΑΘΟΥΣΑΛΑΣ ΜΕ 144 ΤΕΚΝΑ ΚΑΙ ΕΓΓΟΝΟΥΣ

ΣΤΑΜΠΟΥΛ (Στέφανι)—Εἰς τὰ περίχωρα τῆς Ἐρζερούμ ἀνεκαλύφθη εἷς γέρων ἡλικίας 127 ἐτῶν.

Ὁ αἰωνόβιος εὑρίσκεται εἰς καλὴν ὑγείαν καὶ ἔχει 144 τέκνα καὶ ἐγγονούς.

Ἀγνοεῖται ὁ ἀριθμὸς τῶν γυναικῶν μὲ τὰς ὁποίας συνεζεύχθη κατὰ καιρούς.

Η ΜΑΥΡΗ ΑΓΟΡΑ

Ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν ὀργάνων συνελήφθησαν οἱ: Δήμητρα Ν. Τσιρῆλα καὶ Γεωργ. Τσιρῆλας διότι ἐπώλησαν κρεμμύδια πρὸς 27 δρ. ἀντὶ δρ. 13 ὡς ἡ διατίμησις ὁρίζει, Κλαίρη Παντοπούλου, διότι μετέφερεν ἔλαιον ἄνευ διατακτικῆς, Ἰω. Πρόδρομος διότι ἠρνήθη τὴν πώλησιν χασὲ καίτοι εἶχε τοιοῦτον καὶ διότι γενομένης ἐρεύνης ἀνευρέθησαν 2 σάκκοι ἀλεύρων τοὺς ὁποίους κατεῖχεν ἄνευ ἀδείας, Ἰορδ. Παντελίδης διότι ἐπώλει ἄρτον ἀντὶ δρ. 60 κατ' ὀκᾶν, Δ. Ρουμελιώτης διότι ἐπώλει φασολάκια πρὸς 45 ἀντὶ 25, Π. Καλδερών διότι ἐπώλησεν ὑποδήματα εἰς ὑπερβολικὴν τιμήν, Δελόγλου Παΐσης διότι ἐπώλει αὐγὰ πρὸς 8.50 ἕκαστον ἀντὶ 5, Ц. Κόπτσης διότι ἐπώλει κολοκυθάκια καὶ ντομάτες εἰς ὑπερβολικὴν τιμήν, Γ. Κωνσταντινίδης καὶ Δ. Νικολαΐδης διότι μετέφερον ἄνευ ἀδείας 1 δοχεῖον ἐλαίου, Γ. Τραπάτσας καὶ Η. Παναγιώτου, διότι κατεῖχον 34 ὀκ. φασόλια ἄνευ διατακτικῆς, Β. Βεκρῆς καὶ Α. Παπαδόπουλος διότι μετέφερον 27 ὀκ. ἀλεύρου ἄνευ ἀδείας, Χ. Χ" Πέτρου καὶ Γ. Δημήτρογλου διότι ὁ α'. κατεῖχε 4 1)2 ὀκ. σπορελαίου τὸ ὁποῖον ἐπώλει πρὸς 460 δρ. τὴν ὀκᾶν καὶ ὁ β' 2 1)2 ὀκ. σάπωνος ὃν ἐπώλει πρὸς 460 τὴν ὀκᾶν καὶ 56 κυτία πυρεῖα ἅτινα ἐπώλει πρὸς 10 δρ. τὸ κυτίον, Μ. Λεβῆ ἔμπορος διότι ἐπώλησεν εἰς ῥαπτὴν εἴδη ῥαπτικῆς εἰς ὑπερβολικὴν τιμήν, Ν. Μπαμπακαλᾶς διότι μετέφερεν ἄνευ ἀδείας 33 ὀκ. ἀλεύρου, Π. Παβέλης διότι ἀπέκρυπτε πιπερὲς καὶ Ι. Καρανταντῆς καὶ Στερ. Θωμᾶς διότι κατεῖχον παρανόμως 628 μεγάλα κυτία σιγαρέττων «Ἄριστα».

ΣΥΝΤΟΜΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

— Ἔκλεπτε στὸ ζύγι

Κατηγγέλθη ὁ Λ. Παπαντόλης λαχανοπώλης διότι ἐχρησιμοποίει λιποβαρῆ στάθμα κατὰ τὸ ζύγισμα τῶν πωλουμένων ὑπ' αὐτοῦ εἰδῶν.

— Ἄλεθε σιτάρι

Συνελήφθη ὁ Σολ. Ἐσκαλὸν διότι κατελήφθη ἀλέθων παρανόμως σῖτον.

— Μετέφερε καπνὸν καὶ σαποῦνι

Ὡσαύτως συνελήφθη ἡ Μαίρη θυγάτηρ Α. Πατοπούλου διότι ἀφῄρεσε ἐκ τῆς οἰκίας τῆς Παναγιώτας Βελανοπούλου εἴδη ἱματισμοῦ 2000 δρ.

— Τοῦ ἔσπασε τὸ κεφάλι

Κατόπιν μηνύσεως τοῦ Δ. Παπαδοπούλου συνελήφθη ὁ Ἄγγελος Πατέρκας, διότι ἐπετέθη ἐναντίον τοῦ μηνυτοῦ διὰ καὶ τοῦ ἔθραυσε τὴν κεφα

— Σύλληψις κλέπτου

Ἀνεκαλύφθη καὶ συνελήφθη χθὲς ὁ τελευταῖος δράστης τῆς μεγάλης κλοπῆς εἰς βάρος τῆς Ἑταιρίας Σίγκερ. Οὗτος ὀνομάζεται Ἀρχόντογλου ἢ Ἀρχοντίδης Δημήτριος ἢ Κωνσταντῖνος τοῦ Δημητρίου.

Οὗτος διέπραξε καὶ τὰς ἀκολούθους κλοπάς. Ἐκ τοῦ τυροπωλείου Ἀν. Ἠλία εἴδη 20.000 δρχ., ἐκ τοῦ Σιδηρουργείου Π. Βαμβάκη εἴδη 5000 καὶ ἐκ τοῦ καταστήματος Ἰακώβου Μποττὸν εἴδη 10.000 δρχ. Τὰ πλεῖστα τῶν κλοπιμαίων κατεσχέθησαν.

ΝΙΚΟΣ ΑΜΠΑΔΟΓΙΑΝΝΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Τσιμισκῆ 59 Τηλεφ. 3209

ΤΡΑΓΙΚΑΙ ΑΙ ΣΥΝΕΠΕΙΑΙ ΕΚ ΤΟΥ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΤΖΙΜΠΟΤΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. (Ἰδιαίτερον).— Τὸ ἡμιεπίσημον Γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Βισὺ ὅτι, κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ ῥαδιοφωνικοῦ σταθμοῦ τοῦ Τζιμπουτί, ἡ κατάστασις τοῦ πληθυσμοῦ χειροτερεύει ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν συνεπείᾳ τοῦ ἀσυνειδήτου ἀποκλεισμοῦ τοῦ ἀσκουμένου ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας.

Αἱ στατιστικαὶ αἱ δημοσιευόμεναι ὑπὸ τῶν ἐπισήμων ὀργάνων περὶ τῶν θανάτων καὶ τῶν κρουσμάτων σκορβούτου, εἶναι, δυστυχῶς, ἀληθεῖς.

Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ Α'. ΒΟΗΘΕΙΩΝ

Ἤρξαντο λειτουργοῦντες οἱ Σταθμοὶ Α' Βοηθειῶν Σχολῆς Βαλαγιάννη καὶ Δημοτικὸν Σχολεῖον Τούμπας (Ἁγίου Θεράποντος). Οἱ Σταθμοὶ οὗτοι θὰ εἶναι ἀνοικτοὶ ἀπὸ τῆς 7ης πρωϊνῆς μέχρι τῆς 7ης ἑσπερινῆς καὶ θὰ δέχωνται πρὸς ἰατρικὴν περίθαλψιν ἅπαντας τοὺς ἀπόρους βάσει πιστοποιητικῶν ὡς καὶ τοὺς ἐξ Ἀνατολικῆς Μακεδονίας καὶ Θράκης πρόσφυγας. Διὰ τυχὸν βαρέα περιστατικὰ οἱ ἰατροὶ διετάχθησαν νὰ μεταβαίνωσι ἐπὶ τόπου. Ἐπίσης τοὺς ἀπόρους καὶ πρόσφυγας δέχονται πρὸς ἰατρικὴν περίθαλψιν τὰ ἐνταῦθα Δημοτικὰ Ἰατρεῖα, τὰ ἐξωτερικὰ ἰατρεῖα τῶν Νοσοκομείων καὶ τὰ λαϊκὰ ἰατρεῖα Λεμπὲτ καὶ Τούμπας κατὰ τὰς ὥρας ἐργασίας των.

ΕΚΛΕΨΕ ΤΑ ΔΟΝΤΙΑ ΜΙΑΣ ΠΕΘΑΜΕΝΗΣ!

Ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ὀργάνων τοῦ Γ'. Ἀστυνομικοῦ Τμήματος συνελήφθη χθὲς ὁ Βλαδίμηρος Τριντιοννόφσκυ. Οὗτος, ἐργαζόμενος ὡς μεταφορεὺς νεκρῶν εἰς τὸ Δημοτικὸν Νοσοκομεῖον, ἀφῄρεσε μίαν ὀδοντοστοιχίαν ἐξ ἓξ χρυσῶν ὀδόντων τῆς νεκρᾶς Ντουντοὺς Ἀλλαλούφ, ἀξίας 6000 δραχμῶν.

ΚΑΤΕΠΛΑΚΩΘΗ ΑΠΟ ΒΑΡΕΑ ΚΙΒΩΤΙΑ

Τὴν 9ην πρωϊνὴν τῆς σήμερον ὁ Π. Βουβαλᾶς ἐπιβαίνων τοῦ διτρόχου κάρρου του, λόγῳ ἀμφιταλαντεύσεων τούτου συνεπείᾳ τοῦ ἀνωμάλου τῆς ὁδοῦ Πανεπιστημίου κατέπεσε καὶ κατεπλακώθη ἀπὸ τὰ βαρέα κιβώτια μὲ τὰ ὁποῖα ἦτο φορτωμένον τὸ κάρρον. Εἰς κακὴν κατάστασιν μετεφέρθη εἰς τὸ Δημοτικὸν Νοσοκομεῖον, ἐλάχισται δὲ ἐλπίδες διασώσεώς του ὑπάρχουν.

ΚΑΤΕΔΙΚΑΣΘΗΣΑΝ ΔΙΟΤΙ ΜΕΤΕΦΕΡΟΝ ΣΙΤΟΝ

Ὑπὸ τοῦ Εἰδικοῦ Αἰσχροκερδείου κατεδικάσθησαν ἐπὶ παραβάσει τοῦ Ν. Δ. 152)41 ὡς μεταφέροντες σῖτον οἱ Ἰ. Καραΐσης καὶ Μ. Στεργίου ἐκ Βόλου ἕκαστος εἰς 1 1)2 ἔτους φυλάκισιν καὶ 10.000 χρηματικὴν ποινήν, Δ. Χητίρογλου ἐξ Ἐδέσσης εἰς 1 ἔτους φυλάκισιν καὶ 10.000 δρ. καὶ Λ. Ἐλευθεριάδης ἐπίσης εἰς 1 ἔτους φυλάκισιν καὶ 10.000 δρ. χρηματικὴν ποινήν.

Ἀπηλλάγησαν δὲ πάσης κατηγορίας οἱ Ἀθ. Δεβεντζόγλου ἐκ Πάρου, Κυριαζῆς Μαλλίνης ἐκ Παρεβεκέας, Ι. Χαλκιᾶς ἐξ Ἀφησίας, Χ. Τσίλιος, Δ. Σπανὸς καὶ Β. Χατζηαντωνίου ἐκ Θεσσαλονίκης, Λ. Θεοφανίδης καὶ Χ. Νικηφορίδης ἐκ Ν. Φλοΐμων καὶ Ν. Κουρτούσης ἐκ Χίου.

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΕΛΛΗΝ. ΚΡΑΤΟΥΣ

Προκήρυξις μειοδοτικῶν δημοπρασιῶν

Διὰ προμήθειαν:

1) 400 κλινοσκεπασμάτων.
2) ἀδιαβρόχων καὶ περικνημίδων.
3) χώματος φωτιᾶς καὶ χώματος χυτηρίου.

Ἐνσφράγιστοι προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς 22ας λήγοντος μηνὸς ἡμέρας Δευτέρας εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἀποθήκης Ὑλικοῦ, ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν καὶ τῶν σχετικῶν ὅρων.

Ἐκ τῆς Διευθύνσεως.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἀριθ. Πρωτ. 3132

Τὸ Νοσοκομεῖον Σανατόριον Ἀσβεστοχωρίου διακηρύττει, ὅτι ἐκτίθεται εἰς ἐπαναληπτικὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἡ ἀνάδειξις χορηγητῶν προμηθείας εἰς τὸ Ἵδρυμα εἰδῶν λειτουργίας καὶ συντηρήσεως ἤτοι:

1) Ἀποικιακῶν
2) Βουτυροκομίας
3) Τυροκομίας
4) Ἐλαίου καὶ σάπωνος
5) Παντοπωλείου
6) Γαλακτοπωλείου
7) Ἰχθυοπωλείου
8) Πάγου
9) Ὠῶν καὶ πουλερικῶν
10) Ὀπωρολαχανοπωλείου
11) Ἀρτοπωλείου
12) Κρεοπωλείου.

μέχρις ἀναδείξεως τακτικῶν χορηγητῶν καὶ οὐχὶ πλέον τοῦ μηνὸς ὑπὸ τοὺς ὅρους τῆς σχετικῆς διακηρύξεως τοῦ Προέδρου τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τὰς ἐν αὐτῇ ἐπιτευχθείσας τροποποιήσεις.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται ἐν Θεσ)νίκῃ καὶ ἐν ταῖς αἰθούσαις τοῦ Χρηματιστηρίου Ἐμπορευμάτων τῆς 29ην Σεπτεμβρίου ἐ.ἔ. ἡμέραν τῆς Ἑβδομάδος Δευτέραν καὶ ὥραν 11—12 ἐνώπιον τριμελοῦς ἐπιτροπῆς, ἐξ ὑπαλλήλων τοῦ Ἱδρύματος.

Ἐν Σανατορίῳ 16η Σ)βρίου 1941
Ὁ Διευθυντὴς
ΑΛΕΞ. ΧΑΤΖΗΑΘΑΝΑΣΙΟΥ

Ὁ ἰατρὸς **ΚΟΚΟΡΗΣ**
Εἰδικὸς Ἀφροδισιολόγος—Δερματολόγος. Ἐπανελθὼν δέχεται τοὺς ἀσθενεῖς του εἰς τὸ Ἰατρεῖον του ὁδὸς Βασιλέως Ἡρακλείου 46.

Ὁ εἰδικὸς ἰατρὸς κ.
ΦΙΛΩΝ ΚΤΕΝΙΔΗΣ
τ. Διευθυντὴς Νοσοκομείων
Δέχεται διὰ Δερματικὰ-Ἀφροδίσια καὶ Ἀνικανότητα (Διαθερμίαι βραχέων κυμάτων κ.τ.λ.) Ὁδὸς Τσιμισκῆ ἀρ. 54 Τηλ. 56—66.

Η ΜΟΣΧΑ ΑΠΕΓΟΗΤΕΥΘΗ ΕΚ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΙΣΤΙΚΟΤΗΤΟΣ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑΝ ΕΠΕΔΕΙΞΕΝ ΕΝΑΝΤΙ ΤΗΣ Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Η ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΟΥ Δ^ΡΟΣ^ ΚΛΩΝΤΙΟΥΣ ΚΑΙ ΤΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΤΩΝ ΣΤΕΝΩΝ

ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΠΡΟΣΠΑΘΟΥΝ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΟΥΝ ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. (Τρανζόσεαν).— Ἡ «Πολιτικὴ καὶ Διπλωματικὴ ἀνταπόκρισις» σχολιάζουσα τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν διακοινώσεων μεταξὺ Σοβιὲτ καὶ Βουλγαρίας τονίζει ὅτι ἡ Μόσχα ἐδοκίμασε βαθεῖαν ἀπογοήτευσιν διὰ τὸ γεγονὸς ὅτι ἀντὶ ἡ Βουλγαρία νὰ παραδοθῇ εἰς τὸν μπολσεβικισμὸν ἐτάχθη παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν χωρῶν αἱ ὁποῖαι ἐπιδιώκουν τὴν ἐγκαθίδρυσιν τῆς νέας τάξεως ἐν Εὐρώπῃ. Τὸ Κρεμλῖνον ἐλπίσαν ὅτι θὰ παρέσυρε τὴν Βουλγαρίαν εὑρέθη πρὸ τῆς μεγαλειτέρας ἀντιστάσεως.

ΔΥΟ ΟΙ ΑΦΙΧΘΕΝΤΕΣ ΑΓΓΛΟΙ ΝΑΥΑΡΧΟΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Τρανζόσεαν).— Τὸ Τρανζόσεαν δημοσιεύει τηλεγράφημα ἐξ Ἀγκύρας, ὅτι κατ' ἐπίσημον ἀνακοίνωσιν, ἐκδοθεῖσαν εἰς τὴν τουρκικὴν πρωτεύουσαν, δύο εἶναι οἱ Βρεττανοὶ ναύαρχοι, οἱ ὁποῖοι ἔφθασαν ἐκεῖ ἐπὶ κεφαλῆς ναυτικῆς πρὸς τὴν τουρκικὴν κυβέρνησιν ἀποστολῆς.

Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. (Ἰδ.).—Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Σόφιας ὅτι ἡ ἐφημερὶς «Ντνές» λέγει ὅτι ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις δὲν παύει, ἀπὸ εἴκοσιν ἐτῶν, νὰ ὑπονομεύῃ τὴν ὕπαρξιν τῆς Βουλγαρίας, ἀποστέλλουσα εἰς αὐτὴν τρομοκράτας καὶ συνωμότας. Ἡ πολιτικὴ αὕτη εὗρε τὴν ἀξιοσημείωτον ἐκδήλωσίν της εἰς τὴν σύναψιν τοῦ ῥωσσογιουγκοσλαβικοῦ συμφώνου φιλίας, ὅπερ συνήφθη τὴν παρελθοῦσαν ἄνοιξιν καὶ ἀπέβλεπε, κατὰ τὸ σχέδιον τῆς Μόσχας, νὰ παρεμποδίσῃ τὴν ἀπελευθέρωσιν τῶν Βουλγάρων, τῶν εὑρισκομένων ὑπὸ τὸν σερβικὸν ζυγόν. Ἡ Μόσχα, συνεχίζουσα τὴν πολιτικὴν αὐτήν, εἶνε σήμερον σύμμαχος τῆς Ἀγγλίας, ἡ ὁποία ἀπευθύνει σοβαρὰς ἀπειλὰς πρὸς τὸν βουλγαρικὸν λαόν.

Ἡ ἐφημερίς, καταλήγουσα, λέγει ὅτι μόνον ἀφελεῖς θὰ ἠδύναντο νὰ λάβουν ὑπ' ὄψιν τὴν σοβιετικὴν διαμαρτυρίαν, ἥτις θέλει νὰ ἐπιρρίψῃ εἰς τὴν Βουλγαρίαν τὴν εὐθύνην τῆς παρουσίας τῶν γερμανικῶν στρατευμάτων πρὸ τῶν πυλῶν τῆς Μόσχας.

Η ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΔΟΚΤΩΡΟΣ ΚΛΩΝΤΙΟΥΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Στέφανι).— Οἱ ἁρμόδιοι κύκλοι διαψεύδουν τὰς ὑπὸ τοῦ ἀγγλικοῦ τύπου καὶ τῆς ῥαδιοφωνίας διαδοθείσας φήμας σχετικῶς μὲ τὰς δῆθεν κινήσεις τῶν γερμανικῶν στρατευμάτων ἐν Βουλγαρίᾳ. Δηλοῦται ἐξ ἄλλου, ὅτι οἱ βρεττανικοὶ ἰσχυρισμοί, κατὰ τοὺς ὁποίους ὁ Δρ Κλώντιους ἐπεφορτίσθη νὰ συζητήσῃ ἐν Ἀγκύρᾳ ζητήματα ἄλλα ἐκείνων τῶν καθαρῶς οἰκονομικοῦ χαρακτῆρος, ἰδίως δι' ὅ,τι ἀφορᾷ τὸ καθεστὼς τῶν Στενῶν, στεροῦνται πάσης ὑποστάσεως. Αἱ ψευδεῖς αὗται εἰδήσεις τῆς ἀγγλικῆς προπαγάνδας—παρατηροῦν ἐν Βερολίνῳ—προορίζονται προφανῶς ἵνα προξενήσουν αἴσθησιν ἐν Τουρκίᾳ καὶ ν' ἀποσπάσουν τὴν προσοχήν της δι' ὅ,τι συμβαίνει εἰς τὸ Ἰράν.

ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΚΑΙ Η ΣΥΝΤΡΙΒΗ ΤΩΝ ΣΟΒΙΕΤ

ΡΩΜΗ, (Ἰδιαίτερον).— Τὸ πρακτορεῖον «Στέφανι» μεταδίδει ὅτι ὁ ἰδιαίτερος ἀπεσταλμένος τῆς «Στάμπας» εἰς Κων)πολιν ὑπογραμμίζει ὅτι ἡ Τουρκία προσβλέπει μετὰ βαθείας ἀνακουφίσεως εἰς τὴν βαθμιαίαν ἐκμηδένισιν, τὴν ὁποίαν ἐνεργεῖ ὁ Ἄξων, τοῦ Ῥωσσικοῦ κολοσσοῦ, ὅστις πάντοτε προσεπάθησε νὰ ἀποπνίξῃ τὴν Τουρκίαν. Οἱ Τοῦρκοι, δι' εὐνοήτους λόγους, ἀποφεύγουν νὰ ἐκδηλώσουν τοῦτο δημοσίᾳ, ἀλλ' ἡ ἱκανοποίησις των εἶναι ζωηρὰ διὰ τὴν προσεχῆ ὁλοκληρωτικὴν ἀπελευθέρωσιν των ἐκ τοῦ σοβιετικοῦ ἐφιάλτου.

Ο ΝΕΟΣ ΣΑΧΗΣ ΤΗΣ ΠΕΡΣΙΑΣ ΩΡΚΙΣΘΗ ΕΝΩΠΙΟΝ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, (Ἰδιαίτερον).—Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Χέλσινκι, ὅτι ὁ σοβιετικὸς ῥαδιοφωνικὸς σταθμὸς ἀνήγγειλε τὴν πρωΐαν ὅτι τὰ σοβιετικὰ στρατεύματα εἰσῆλθον εἰς τὴν Τεχεράνην τὴν 17ην τρέχοντος. Τὸ αὐτὸ πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Στοκχόλμης ὅτι, καθ' ἃ ἠγγέλθη ἐκ Τεχεράνης εἰς τὸ πρακτορεῖον Ῥώϋτερ, ὁ διευθυντὴς τῆς ἀστυνομίας τῆς Τεχεράνης ἀπηλλάγη τῶν καθηκόντων του. Τὸ ἴδιον πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐξ Ἄμστερνταμ ὅτι ἡ ἀγγλικὴ ὑπηρεσία πληροφοριῶν μεταδίδει ἐκ Τεχεράνης τὴν εἴδησιν ὅτι ὁ πρίγκηψ διάδοχος τοῦ Ἰράν, ὁ νέος σάχης, ἔδωσε χθὲς τὸ ἀπόγευμα τὸν νενομισμένον ὅρκον ἐνώπιον τῆς ἰρανικῆς Βουλῆς. Ὁ πρωθυπουργὸς Ἀλῆ Φουρούχι ἀνεκοίνωσε χθὲς εἰς τὴν Βουλὴν ὅτι ὁ νέος σάχης προτίθεται νὰ βασιλεύσῃ ὡς συνταγματικὸς μονάρχης. Τὸ αὐτὸ πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Γενεύης ὅτι, κατὰ τὴν «Ἑσπερινὴν Σημαίαν» τοῦ Λονδίνου, ἡ Μεγάλη Βρεττανία καὶ ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις ἀνεγνώρισαν τὸν νέον σάχην τοῦ Ἰράν. Τὸ νέον καταστατικὸν τῆς βασιλείας τοῦ νέου σάχη θὰ εἶνε διάφορον ἀπὸ τὸ τοῦ πατρός του. Ἡ ἰρανικὴ Βουλὴ θὰ ψηφίσῃ νέον συνταγματικὸν χάρτην, ὁ ὁποῖος θὰ καθορίζῃ τὰ δικαιώματα τοῦ σάχη. Θὰ δοθῇ οὕτω εἰς τὸν νέον σάχην δοκιμαστικὴ προθεσμία, κατὰ τὴν ὁποίαν οὗτος ὀφείλει νὰ παράσχῃ βοήθειαν εἰς τοὺς Ἀγγλορώσσους συμμάχους.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐξ Ἀγκύρας, ὁ νέος Σάχης τῆς Περσίας ἐδώρησεν ὁλόκληρον τὴν ἰδιοκτησίαν τοῦ παραιτηθέντος πατρός του εἰς τὸ Κράτος, ἀμέσως μετὰ τὴν ὁρκωμοσίαν του.

ΟΛΟΙ ΣΧΕΔΟΝ ΟΙ ΑΝΔΡΕΣ ΕΣΩΘΗΣΑΝ ΤΩΝ ΤΟΡΠΙΛΛΙΣΘΕΝΤΩΝ ΙΤΑΛΙΚΩΝ ΟΠΛΙΤΑΓΩΓΩΝ

ΡΩΜΗ (Τρανζόσεαν).—Τὸ νεώτερον ἀνακοινωθὲν τῶν ἐνόπλων Ἰταλικῶν δυνάμεων ἀναφέρει τὰ ἑξῆς:

«Εἰς τὴν Βόρειον Ἀφρικὴν ἐπὶ τοῦ μετώπου τοῦ Σολοὺμ, ἐχθρικαὶ μονάδες ὑποστηριζόμεναι ὑπὸ τὰνγκ ἐπιχειρήσασαι νὰ πλησιάσουν τὰς ἡμετέρας θέσεις, ἀπωθήθησαν. Βρεττανικὰ ἀεροπλάνα ἔρριψαν βόμβας ἐναντίον τῆς Τριπόλεως ἐπιδραμόντα ἐπίσης κατὰ τῆς Βεγγάζης. Μερικαὶ ἀραβικαὶ οἰκίαι ἐπλήγησαν. Τὰ ἀντιαεροπορικὰ ἀμυντικὰ πυροβολεῖα τῆς Βεγγάζης κατέρριψαν ἓν ἀγγλικὸν ἀεροπλάνον.

Δύο ἡμέτερα ὁπλιταγωγὰ πλέοντα ἐν νηοπομπῇ ἐτορπιλλίσθησαν καὶ κατεβυθίσθησαν ἔξωθι τῆς Τριπόλεως. Σχεδὸν ἅπαντες οἱ στρατιῶται ὡς καὶ τὰ πληρώματα τῶν πλοίων διεσώθησαν ὑπὸ τῶν πολεμικῶν συνοδείας καὶ ἄλλων μονάδων αἱ ὁποῖαι κατέφθασαν πρὸς βοήθειαν.

Εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Ἀφρικὴν τολμηραὶ ἐπιχειρήσεις τῶν ἡμετέρων μονάδων. Τὰ στρατεύματα τῆς φρουρᾶς τοῦ Οὐολσεφὶτ μὲ ὁρμητικότητα ἐπετέθησαν καὶ κατέλαβον σπουδαίαν θέσιν. Μετὰ ἰσχυρὰν ἀντίστασιν ὁ ἐχθρὸς ἐτράπη εἰς φυγὴν ἀφοῦ ὑπέστη βαρείας ἀπωλείας. Ὑπὸ τῶν ἡμετέρων στρατευμάτων ᾐχμαλωτίσθησαν μεγάλαι ποσότητες ὅπλων καὶ πολεμικοῦ ὑλικοῦ.

Εἰς Τσελγκᾶ, αἱ ἐθνικαὶ καὶ ἀποικιακαὶ ἡμῶν μονάδες αἱ τελοῦσαι ὑπὸ τὴν διοίκησιν τοῦ συνταγματάρχου Ντομένικο Μιράντα ἔφεραν εἰς πέρας, κατόπιν λαμπρᾶς ἐπιχειρήσεως μάχην εἰς βάρος τοῦ ἐχθροῦ καὶ τοῦτο κατόπιν σκληροῦ ἀγῶνος ἐκ τοῦ συστάδην. Ὁ ἐχθρὸς ὑπεχώρησεν ἀτάκτως ἀφήσας ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης 300 νεκρούς.

Η ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΕΝΤΕΙΝΕΤΑΙ ΜΕΧΡΙ 500 ΜΙΛΛΙΩΝ ΑΠΟ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Ἰδιαίτερον)—Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐξ Ἄμστερνταμ ὅτι ὁ Λίντλεϋ Φρέϋζερ ἐδήλωσεν ἀπὸ τοῦ ῥαδιοφωνικοῦ σταθμοῦ τοῦ Λονδίνου, ἀναφορικῶς πρὸς τὸ διάταγμα τοῦ Ρούσβελτ περὶ προστασίας τῶν ἀποστολῶν βοηθειῶν διὰ τοῦ καταρτισμοῦ συνοδειῶν, τὰ ἀκόλουθα: «Ἂν τώρα ἓν σκάφος ἀποπλεύσῃ ἐκ τῶν βορειοαμερικανικῶν ἢ καναδικῶν λιμένων εἶνε ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν μέχρι τῶν ἰσλανδικῶν ἀκτῶν. Μόνον διὰ τὰ τελευταῖα 500 μίλλια τὰ πλοῖα αὐτὰ θὰ συνοδεύωνται ὑπὸ ἀγγλικῶν πολεμικῶν. Ὁ κόσμος θὰ εἴπῃ ἴσως ὅτι ἡ νέα αὐτὴ στάσις τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν οὐδαμῶς εἶναι οὐδετέρα. Τοῦτο εἶνε ὀρθόν».

ΚΑΤΕΣΧΕΘΗ ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΑΤΜΟΠΛΟΙΟΝ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, (Στέφανι).— Τὸ κατασχεθὲν κατὰ διαταγὴν τοῦ Ρούσβελτ ἰταλικὸν ἀτμόπλοιον «Λέμε», ἐκτοπίσματος 8.000 τόννων, θὰ ἐνσωματωθῇ εἰς τὸ ἀγγλικὸν ἐμπορικὸν ναυτικόν.

ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΟΜΙΛΟΥΝ ΚΑΙ ΠΑΛΙΝ ΠΕΡΙ ΕΙΣΒΟΛΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗΝ

ΡΩΜΗ (Στέφανι)—Ὁ ἀγγλικὸς Τύπος ἤρχισε πάλιν ὁμιλῶν περὶ ἐνδεχομένης ἀγγλικῆς εἰσβολῆς εἰς τὴν Εὐρώπην. Ἡ ἐφημερὶς «Μάντσεστερ Γκουάρντιαν» γράφει ὅτι ἡ κατάστασις τοῦ ἀνατολικοῦ μετώπου εἶναι πρόσκαιρος καὶ κατὰ συνέπειαν ἡ Ἀγγλία θὰ ἔπρεπε νὰ σπεύσῃ νὰ δοκιμάσῃ τὴν τύχην της πρὸς τὴν Δύσιν. Ἡ ἐφημερὶς «Νέα Χρονικὰ» βεβαιώνει ὅτι οἱ Γερμανοὶ καταβάλλουν μεγάλην προσπάθειαν πρὸς ἀνατολὰς καὶ δὲν θὰ ἠδύναντο ν' ἀντιμετωπίσουν ἀγγλικὴν ἀπόπειραν εἰμὴ μόνον μὲ περιωρισμένας δυνάμεις. Αἱ ἄλλαι ἐφημερίδες γράφουν ὅτι ἡ στιγμὴ τῆς δράσεως ἐπέστη.

ΤΟ ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

ΡΩΜΗ, (Ἰδιαίτερον).— Τὸ Στέφανι μεταδίδει τὸ κάτωθι ὑπ' ἀριθ. 472 ἀνακοινωθὲν τοῦ Ἰταλικοῦ Στρατηγείου:

Εἰς τὴν βόρειον Ἀφρικὴν καὶ εἰς τὰ κατὰ ξηρὰν μέτωπα οὐδὲν τὸ ἀξιοσημείωτον. Νέαι ἀγγλικαὶ ἐπιδρομαὶ ἐγένοντο ἐναντίον τῆς Βεγγάζης καὶ τῆς Τριπόλεως. Δύο ἄλλα ἀεροπλάνα, πλὴν τῶν ἀναφερθέντων εἰς τὸ χθεσινὸν ἀνακοινωθέν, κατερρίφθησαν ὑπὸ ταξιδευόντα ἐμπορικά μας σκάφη. Εἰς τὴν ἀνατολικὴν Ἀφρικὴν ὁ ἀντίπαλος, ἐπωφεληθεὶς τῆς πυκνῆς ὁμίχλης, προσεπάθησε νὰ ἐπιτεθῇ κατὰ τῶν προκεχωρημένων θέσεων τοῦ τομέως τοῦ Οὐολσεφίτ. Ταχεῖα ἀντίδρασις τῶν στρατευμάτων μας καὶ ἀποτελεσματικὴ ἐπέμβασις τοῦ πυροβολικοῦ ἔτρεψαν εἰς φυγὴν τὸν ἐχθρὸν ὁ ὁποῖος ἀφῆκεν ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης πολλοὺς νεκρούς.

ΣΥΝΕΡΧΕΤΑΙ ΤΟ "ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΩΝ ΣΥΜΜΑΧΩΝ"

ΣΤΟΚΧΟΛΜΗ (Τρανζόσεαν)—Ἡ ἀγγλικὴ ὑπηρεσία πληροφοριῶν ἀνεκοίνωσεν ἐν Λονδίνῳ ὅτι τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα συνέρχεται εἰς τὴν ἀγγλικὴν πρωτεύουσαν τὸ «Συνέδριον τῶν Συμμάχων» ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν Ἤντεν.

Ὑστάτη Ὥρα

Η ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΠΡΟΕΛΑΣΙΣ ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ ΑΚΑΘΕΚΤΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΡΟΣ ΑΝΑΤ. ΤΟΥ ΔΝΕΙΠΕΡΟΥ ΟΥΚΡΑΝΙΑΝ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΗΨΙΝ ΤΟΥ ΚΙΕΒΟΥ ΚΑΙ ΠΟΛΤΑΒΑΣ

ΣΥΝΤΕΛΕΙΤΑΙ Η ΚΑΤΑΛΗΨΙΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ ΑΙΖΕΛ ΕΙΣ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑΝ ΕΝΗΡΓΗΘΗ ΗΔΗ ΑΠΟΒΑΣΙΣ

ΚΑΤΕΛΗΦΘΗΣΑΝ ΔΥΟ ΑΛΛΑΙ ΝΗΣΟΙ ΤΟΥ ΚΟΛΠΟΥ ΤΗΣ ΡΙΓΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. (Τρανζόσεαν).—Τὸ νεώτερον ἀνακοινωθὲν τοῦ Γερμανικοῦ Ἀρχηγείου ἀναφέρει τὰ ἑξῆς:

«Ὡς ἤδη ἀνηγγέλθη δι' εἰδικῆς ἀνακοινώσεως, μεραρχίαι πεζικοῦ τοῦ γερμανικοῦ στρατοῦ ὑποστηριζόμεναι ὑπὸ τῆς ἀεροπορίας καὶ κατόπιν μάχης πολυημέρου, διέσπασαν τὸν ὠχυρωμένον κλοιὸν πέριξ τοῦ Κιέβου ἐπὶ τῆς δυτικῆς ὄχθης τοῦ Δνειπέρου.

Χθές, κατόπιν τολμηρᾶς ἐπιθέσεως ἐναντίον τοῦ ὑποχωροῦντος ἐχθροῦ, τὰ ἡμέτερα στρατεύματα κατέλαβον τὴν πόλιν καὶ ἡ πολεμικὴ σημαία τοῦ Ράϊχ ὑψώθη ἐπὶ τοῦ φρουρίου αὐτῆς.

Μετὰ τὴν φυγὴν τοῦ ἐπιτελείου τῶν σοβιετικῶν στρατευμάτων, ὡς ἐπίσης ἀνεκοινώθη ὑπὸ εἰδικῆς ἀνακοινώσεως, κατελήφθη ἡ πόλις Πολτάβα τὴν 18ην Σεπτεμβρίου.

Ἐν συνεργασίᾳ μονάδος ναυτικοῦ, ἀεροπορίας καὶ στρατοῦ, κατελήφθησαν περὶ τὰ μέσα Σεπτεμβρίου αἱ νῆσοι Βόρμς καὶ Μόου εὑρισκόμεναι κατὰ μῆκος τῆς εἰσόδου τοῦ κόλπου τῆς Ρίγας.

Πρωτοβουλίᾳ του ὁ πλοίαρχος Πανκόου μετὰ τῆς ὁμάδος αὐτοῦ διέβη ἐκ Μόουτὸ ἀνατολικὸν μέρος τῆς νήσου Αἶζελ.

Διὰ τῆς αἰφνιδιαστικῆς ταύτης ἐπιθέσεώς του ὁ πλοίαρχος Πανκόου ἐδημιούργησε πεδίον ἐπιτυχῶν ἐπιχειρήσεων διὰ τὴν κατάληψιν τῆς Αἶτελ ἡ ὁποία συντελεῖται.

Τὴν παρελθοῦσαν νύκτα ἡ γερμανικὴ ἀεροπορία ἐβομβάρδισε τὴν Ὀδησσὸν καὶ τὴν Μόσχαν.

Ἐν συνεχείᾳ τὸ ἀνακοινωθὲν ἀναφέρει ὅτι κατὰ τὸν πόλεμον ἐναντίον τῆς Μ. Βρεττανίας ἡ βομβαρδιστικὴ ἀεροπορία κατεβύθισε δύο ἐμπορικὰ πλοῖα ἀνατολικῶς τοῦ Χὰλ κατὰ τὴν νύκτα πρὸς τὴν 20ὴν Σεπτεμβρίου. Κατὰ τὴν αὐτὴν ἡμέραν φορτηγὸν πλοῖον τοῦ ἐχθροῦ ἐπλήγη σοβαρῶς διὰ βόμβας πρὸ τῆς Ν. Α. ἀκτῆς τῆς Ἀγγλίας.

Εἰς τὴν Βόρειον Ἀφρικὴν γερμανικὰ βομβαρδιστικὰ ἀεροπλάνα ἐπέδραμον ἐπιτυχῶς κατὰ τὴν νύκτα πρὸς τὴν 19ην Σεπτεμβρίου ἐναντίον ἀποθηκῶν τοῦ Σουὲζ ὡς καὶ ἐναντίον πολεμικῶν ἐγκαταστάσεων τοῦ Πὸρτ Σάϊντ καὶ Ἀλεξανδρείας.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς διαρρευσάσης νυκτὸς ὁ ἐχθρὸς διὰ μικρῶν δυνάμεων εἰσέδυσεν πρὸς τὴν Β. Γερμανίαν.

Ὀλίγα μεμονωμένως ἱπτάμενα ἀεροπλάνα του ἐπλησίασαν τὰ πέριξ τῆς πρωτευούσης τοῦ Ράϊχ. Βόμβαι ἐρρίφθησαν εἰς τὰς κατῳκημένας συνοικίας τοῦ Στεττίνου προκαλέσασαι ὀλίγα θύματα εἰς νεκροὺς καὶ τραυματίας μεταξὺ τοῦ ἀμάχου πληθυσμοῦ.

Τὸ ἀντιαεροπορικὸν πυροβολικὸν κατέρριψε δύο βρεττανικὰ βομβαρδιστικά».

ΠΩΣ ΚΑΤΕΛΗΦΘΗ ΤΟ ΚΙΕΒΟΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Τρανζόσεαν).— Τὸ «Τρανζόσεαν» πληροφορεῖται ἀπὸ μέρους τῶν ὑπευθύνων κύκλων τοῦ Βερολίνου, ὅτι τὴν 11,10 π. μ. τῆς χθὲς Παρασκευῆς, ἡ πολεμικὴ σημαία τοῦ Ράϊχ, ὑψώθη ἐπὶ τοῦ φρουρίου τοῦ Κιέβου, ἀκολούθως δὲ ἡ πόλις κατελήφθη τμηματικῶς. Μέχρι τῆς πτώσεως τοῦ σκότους ἡ πόλις τοῦ Κιέβου εὑρίσκετο εἰς γερμανικὰς χεῖρας, χωρὶς ὁ Μπουτιένυ νὰ ἐπιτύχῃ νὰ τὴν μεταβάλῃ εἰς σωρὸν ἐρειπίων.

Ἡ πόλις κατελήφθη ὑπὸ τῶν μεραρχιῶν τῶν ὑπὸ τοῦ στρατάρχου φὸν Ραϊχνάου διοικουμένων στρατιῶν, αἱ ὁποῖαι ἐβάδισαν ἐκ Νότου καὶ μετὰ διήμερον ἀγρίαν μάχην εἰσέδυσαν εἰς τὰς ὀχυρώσεις.

Τὴν 13ην Σεπτεμβρίου τὰ γερμανικὰ στρατεύματα συνηνώθησαν 200 χιλιόμετρα ἀνατολικῶς τοῦ Δνειπέρου καὶ τὴν 17ην Σεπτεμβρίου ἐξαπελύθη ἡ ἐπίθεσις κατὰ τοῦ Κιέβου. Τὴν πρὸ μεσημβρίας τῆς 19ης Σεπτεμβρίου κατελήφθησαν ἐξ ἐφόδου αἱ ἀποθῆκαι πυρομαχικῶν καὶ πολλὰ παραπήγματα τοῦ φρουρίου.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἡμέρας ταύτης τὸ ἓν κατόπιν τοῦ ἄλλου μεθοδικῶς κατελαμβάνοντο τὰ τμήματα τῆς πόλεως. Τὸ Κίεβον ἦτο εἰδικῶς προητοιμασμένον ὑπὸ τῶν Σοβιὲτ δι' ὁδομαχίας.

Ὑπῆρχον συρματοπλέγματα καὶ μεγάλα ὁδοφράγματα κατὰ μῆκος τῶν ὁδῶν. Φωλεαὶ πολυβόλων, πυροβολεῖα καὶ ἄλλαι ὀχυρώσεις εὑρέθησαν εἰς τὰ προάστεια διὰ νὰ κρατήσῃ ἡ πόλις τὴν ἄμυναν της μέχρις ἐσχάτων.

Πάντα ταῦτα ἐξεμηδενίσθησαν ἀπὸ τὴν τολμηρὰν αἰφνιδιαστικὴν ἐπίθεσιν. Τὴν νύκτα πρὸς τὴν Παρασκευὴν τὸ γερμανικὸν πεζικὸν ἐβάδισε διὰ τοῦ ποταμοῦ Ἴρπεν τὰ ὕδατα τοῦ ὁποίου ἤδη εἶναι παγωμένα.

ΕΝΑΣ ΑΘΛΟΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (Τρανζόσεαν)—Τὰ ἀεροπλάνα τῆς καταδιωκτικῆς ὁμάδος «Χὸρστ Βέσσελ» κατέρριψαν μέχρι τοῦδε εἰς τὸ Ἀνατολικὸ Μέτωπον περισσότερα τῶν 1750 σοβιετικῶν ἀεροπλάνων.